

MÖGA ZETTE

Die Gewerbeinformation

Herausgeber und Redaktion:
Gewerbeverein Möhlin und Umgebung
Postfach, 4313 Möhlin · www.gmu-moehlin.ch

Nr. 3/2009

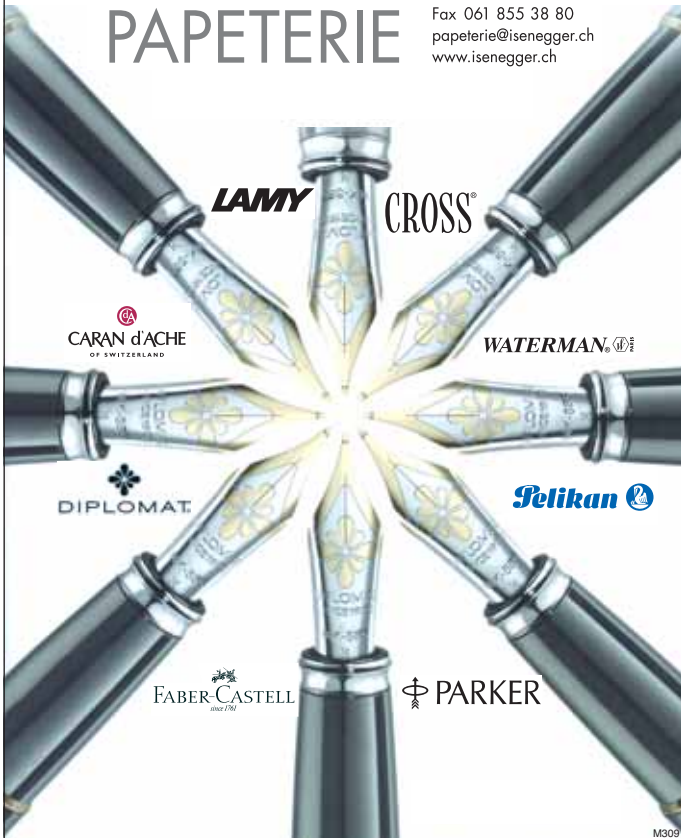
Verlag, Satz und Druck: Isenegger AG, Möhlin





ISENEGGER AG
PAPETERIE

Bahnhofstrasse 132
4313 Möhlin
Tel 061 855 38 39
Fax 061 855 38 80
papeterie@isenegger.ch
www.isenegger.ch



M309

NEU



TEXTIL DRUCK

QUALITÄTS
SPORT & WORKWEAR



FISCHLER
Grafik Werbung Beschriftung

Gewerbepark Bata • Möhlin • 061 851 31 37
info@werbensiebesser.ch • werbensiebesser.ch



M309

M309

Liebe Leserinnen und Leser

Möhlin ein Museum? Das Dorfmuseum Melihus zeigt das Titelfoto der vorliegenden Mögazette. Ein Museum dokumentiert unsere Vergangenheit und zeigt woher wir kommen. Das ganze Dorf Möhlin darf aber nicht zu einem Museum werden. Vielmehr soll es blühen und sich bewegen. Der G'mu sieht das auch so und gratuliert dem Möhliner Gemeinderat zu den Slogans «Möhlin blüht» und «Möhlin bewegt». Mehreren Beiträgen in dieser Mögazette dokumentieren die zahlreichen Aktivitäten rund um diese beiden Themen. Weitere Umsetzungen werden in Zukunft sicher folgen. Die Mögazette bleibt dran...

Neben Beiträgen unserer Mitglieder, dem Veranstaltungskalender, Menus und Unterhaltung finden Sie liebe Leserinnen und Leser ein Interview mit dem Möga 2010-OK-Präsidenten René Bürgi. Grosse Ereignisse werfen ihre Schatten voraus!

Ich wünsche allen einen wunderschönen Herbst und freue mich bereits auf die nächste Ausgabe der Mögazette anfangs Dezember.



Bis bald Ihr G'mu



Inhaltsverzeichnis

Interview	
Fragen der Mögazette an den OK-Präsidenten der Möga 2010	3
Möhlin blüht	5
Möhlin bewegt	
Impressionen vom 1. August und der Waldbereisung	7
Firmenjubiläum	
10 Jahre Elektro Lichtin	9
Wir stellen vor	
Saunaworld of Wellness seit einem Jahr in Möhlin	11
Veranstaltungskalender	13–19
Vor 60 Jahren	20
Wir stellen vor	
Damenturnverein Möhlin	21
Der Bostitch feiert den 70. Geburtstag	21
Wohlfühlipp	
Geistige Ernährung: Du bist, was du (isst) denkst	23
Möhlin bewegt	
Adventskalender 2009	24
Adventsmarkt 2009	25
Kulinarisches	
Blaue Schale, süsser Kern: Die Zwetschge	26
Kürbis: Der wuchtige Kaiser des Gartens	27
Studer Anwälte und Notare	
Änderungen im Grundbuchrecht	29
Information	
Revision des MWST-Gesetzes / Steuersatzerhöhungen	30
Unterhaltung	32

Impressum Mögazette

Herausgeber und Redaktion:

Gewerbeverein Möhlin und Umgebung
Postfach, 4313 Möhlin

Verlag, Satz und Druck:

Isenegger AG, Druckerei, Möhlin

Ideen, Gestaltung:

Atelier Fischler AG

Erscheinungsweise:

Viermal pro Jahr Ende März
 Ende Juni
 Ende September
 Anfang Dezember

Verteilung:

Auflage: 18'800 Exemplare

Die Mögazette wird an alle Haushaltungen folgender Ortschaften verteilt: Möhlin, Hellikon, Kaiseraugst, Magden, Maisprach, Mumpf, Obermumpf, Olsberg, Rheinfelden, Schupfart, Wallbach, Wegenstetten, Wintersingen, Zeiningen, Zuzgen

Postadresse:

Mögazette, Postfach 156, 4313 Möhlin

Titelbild:

Dorfmuseum Melihus

Foto: Thomas Isenegger

EINLADUNG



zur **NACHT**
der offenen Tür bei

AUKI

Freitag, 2. Okt. '09
22.00 – 02.00 Uhr

AUKOFER Bäckerei • Konditorei • Café
Bahnhofstrasse 27 4313 Möhlin

* werbensiebesser.ch *

M309



DE MADDALENA AG
Dach- und Fassadenbau
Gallierstrasse 4 - 4313 Möhlin
Tel. 061 851 36 58 Fax 061 853 91 57

- ◆ Neubedachungen mit Ziegel, Eternit und Profilblech
- ◆ Dachrenovationen, Holzbau und Täferungen
- ◆ Fassadenverkleidungen mit Eternit, Blech, Holz, Keramikplatten
- ◆ Spenglerarbeiten für Dach und Fassade
- ◆ Dachfenstereinbau inkl. Sonnenschutz und Zubehör
- ◆ Show-Room mit VELUX und ROTO Dachfenster und Zubehör
- ◆ Bituminöse Flachdächer
- ◆ Reparaturen / Eigene Gerüste

Besuchen Sie uns unter www.demaddalena.ch für mehr Informationen!

M309

Sägewerk + Holzhandel

SCHAFROTH AG

MÖHLIN



-  Kanthölzer, Balken, Bretter,
-  Latten, Doppellatten, Bodenriemen,
-  Täfer behandelt + unbehandelt
-  Pfähle + Verlegehölzer für Ihren Garten

Zeiningenstr. 12 4313 Möhlin Tel 061 855 92 00 Fax 061 855 92 01
www.schafroth-ag.ch info@schafroth-ag.ch

M309

PIZZERIA
RISTORANTE
WARTECK



Bahnhofstrasse 45
4313 Möhlin
Telefon 061 851 47 90
Fax 061 851 47 61

M309



restaurant
bahn+hof

Fam. J. Muff-Probst • 4313 Möhlin
Tel. 061 851 10 06 • Fax 061 851 10 45

Öffnungszeiten:
Dienstag bis Freitag 8 bis 24 Uhr
Samstag 10 bis 24 Uhr
Wirtesonntag Sonntag und Montag




Ab 13. Oktober:
Wildspezialitäten

Betriebsferien vom 26.9. bis und mit 12. Oktober



M309

• Wir reparieren
alle Marken:
• 079 648 00 38



Service
hat einen
Namen...

BLASER
SEHEN • HÖREN • ERLEBEN
Radio TV HiFi Blaser • Weidenpark 1 • 4313 Möhlin
Telefon 061 851 11 79 • www.blaser-tv.ch

M309



Fragen der Mögazette an den OK-Präsident der Möga 2010

Am Wochenende vom Donnerstag, 30. September 2010, bis am Sonntag, 3. Oktober 2010, findet am Areal Steinli in Möhlin die Gewerbeausstellung Möga 2010 des GMU (Gewerbeverein Möhlin und Umgebung) statt. Es ist der Mögazette eine grosse Freude René Bürgi, dem OK-Präsident dieses Grossanlasses, ein paar Fragen stellen zu dürfen.

Herr Bürgi, wer sind Sie und was hat Sie dazu motiviert als OK-Präsident die Möga zu organisieren?

Sich selber zu beschreiben und zu Lobpreisen ist schwierig. Die Motivation das Präsidium der MÖGA zu übernehmen liegt darin, dass ich als Geschäftsführer eines Unternehmens in der Region die Pflicht und Verantwortung darin sehe, sich nicht nur für Möhlin sondern auch für die Region einzusetzen. Diese Denkweise widerspiegelt sich auch darin, dass sich das OK aus Firmeninhaber aus Möhlin und der Region zusammensetzt. Gemeinsam wollen wir etwas bewegen um den Standort Möhlin/Fricktal als starken Wirtschaftsstandort zu repräsentieren.

Wir wissen, dass Sie noch keine Details verraten wollen. Aber wie weit sind die Vorbereitungen gediehen?

Allen GMU-Mitgliedern wurde eine Anmeldung zur MÖGA 2010 zugestellt, mit welcher man sich auch mal provisorisch anmelden kann. Das Motto ist gesetzt, mit dem Gastaussteller laufen Verhandlungen, Recourcen und Nachhaltigkeit sind heute wichtige Themen, die andere Art von Kunst wird die MÖGA begleiten, Natur und Lebewesen, um nur einige Themen zu nennen. Laufend kommen neue Ideen dazu und es bleibt spannend.



An der Generalversammlung des GMU durfte Präsident Thomas Isenegger (links) René Bürgi als OK-Präsident der Möga 2010 vorstellen.

Findet während der Möga auch ein Jugendfest statt?

Wie mir von verschiedenen Seiten zugetragen wurde, ist es scheinbar Tradition, dass während der MÖGA ein Jugendfest stattfindet – und es wird eines stattfinden. Das grosse Interesse der Bevölkerung zeigt, dass sich auch die Erwachsenen auf ein Jugendfest freuen. Im Weiteren suchen wir den Kontakt und Dialog zu der Jugend. Unser OK-Mitglied Markus Born (Born Maler- & Tapeziergeschäft, Möhlin) hat den Auftrag, ein Jugend-OK zu bilden, da wir während der MÖGA auch der Jugend eine Plattform anbieten möchten. Wir versuchen damit auf die Jugend einzugehen, hören was die Bedürfnisse sind und Machbares gemeinsam realisieren. Gleichzeitig wollen wir der Jugend auch aufzeigen, was es braucht um einen Anlass zu organisieren und dass auch immer monetäre Fakten eine Rolle spielen.

Welches sind die Ziele, die Sie mit der Möga 2010 erreichen wollen? Wird sich die Möga 2010 stark von ihren Vorgängerinnen unterscheiden oder bleibt viel Bewährtes erhalten?

Die Grundziele sind teilweise schon in der Ersten Frage beantwortet. Natürlich soll die MÖGA eine Begegnungsplattform sein, auf welcher sich jeder bewegen kann. Das regionale Gewerbe sprich alle KMU's sind die wichtigsten Arbeitgeber. Mit einem Stand an der MÖGA präsentieren Sie ihr Angebot, Know How, und neue Innovationen und wir wollen auch darauf aufmerksam machen, dass auf der anderen Seite des Rheins nicht alles besser und billiger ist. Deshalb ist die MÖGA ein wichtiger Anlass für das Gewerbe aus dem Fricktal. Die MÖGA wird in gewissen Dingen schon anders sein als die Vorgängerinnen. Wie heisst es doch so schön: «never

change a winning horse». Bewährtes bleibt bestehen und Neues kommt dazu.

Wie wollen Sie die Mitglieder des GMU motivieren als Aussteller aktiv an der Möga 2010 teilzunehmen? Ist dies in diesen wirtschaftlich unsicheren Zeiten schwierig?

Gerade in dieser wirtschaftlich «neuen Zeit» scheint es mir wichtig und wie schon erwähnt, dass wir unsere Standortstärke zeigen. Mit einem Stand an der MÖGA hat man als Aussteller die Beste MÖGALichkeit, sein Unternehmen und deren Dienstleistung auf einfache Art und Weise einem breiten Publikum vorzustellen. Zudem bin ich der Meinung, dass es wichtig ist auch antizyklisch zu sein, also gegen den Strom schwimmen und die Krise als Chance erkennen.

Wieso sollen sich unsere Leser schon heute das Datum in Ihrer Agenda dick anstreichen?

Wenn Sie die MÖGA besuchen, besuchen Sie nicht nur ein wunderbares Dorf mit Kultur und Lebendigkeit, Sie unterstützen auch das Gewerbe. Möhlin bewegt. Wir bieten eine reichhaltige Auswahl an Darbietungen und Attraktionen und bestimmt ist für jeden etwas dabei und sei dies nur in einem der vielen kulinarischen Beizli. Dazu mein Tipp: Möhlin ist mit dem ÖV wunderbar erreichbar.

Bis bald an der MÖGA 2010.

Vielen Dank für die Ausführungen und viel Erfolg bei den Vorbereitungen und natürlich bei der Durchführung der Möga 2010.

Zugunsten eines besseren Leseflusses verzichten wir auf Umschreibungen wie «Unternehmerinnen und Unternehmer» oder «Leserinnen und Leser» etc. Wir sehen in der vorliegenden Schreibweise eine Gleichstellung von Frau und Mann. Danke.



Landgasthaus Hotel Adler Möhlin

Telefon 061 851 10 10 Fax 061 851 10 49

**Räumlichkeiten für Hochzeiten, Firmen- und Familienanlässe / Grosse Sonnenterrasse
Hotelzimmer mit Dusche, WC und TV
Mittwoch Ruhetag**

M309

ARBEST Treuhand AG

Mitglied der Treuhand-Kammer

Abschluss Analyse	A
Revision Reporting	R
Beratung Buchführung	B
Evaluation Expertisen	E
Steuern Support	S
Treuhandwesen	T

Bahnhofstrasse 64
CH-4313 Möhlin
Tel: +41 61 855 20 00
Fax: +41 61 855 20 08
www.arbest.ch
kontakt@arbest.ch
Termine nach Vereinbarung

M309

Jetzt am Ball

Die CONCORDIA spielt Ihnen viele Bälle zu, zum Beispiel mit den Sparmöglichkeiten bei BENEFIT und den alternativen Versicherungsmodellen. **Profitieren Sie, wechseln Sie zur CONCORDIA.** Mehr erfahren Sie bei der CONCORDIA in Ihrer Nähe.



CONCORDIA
Agentur Möhlin
Bachstrasse 2, 4313 Möhlin
Telefon 061 851 14 66
mohlin@concordia.ch

CONCORDIA

Mit sicherem Gefühl

M309

VANS



for Boys
& Girls

SCHUHHAUS
FRANK
MÖHLIN · FRICK · BRUGG · SISSACH
SCHUHHAUS
STORCHEN
AARAU

M309

Russfreie Ölverbrennung
Jetzt können Sie mit Öl sauber und
umweltschonend heizen
Blautherm DUO

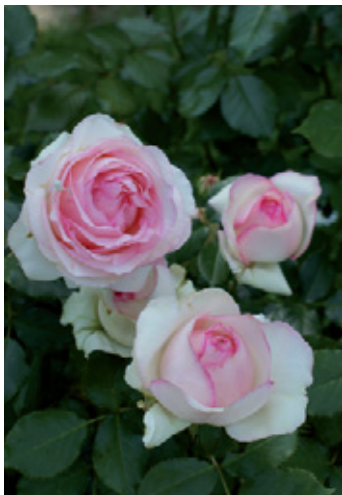
- Heizen mit blauer Gas-Flamme
 - Kein Russ mehr
 - Weniger Heizölverbrauch
- Bitte rufen Sie uns an

FIECHTER
Alternativ-Energien Oel-Gasfeuerungen
HEIZUNGEN AG

Oelfeuerungsservice

Feuerungsfachmann mit eidg. Ausweis
4313 Möhlin 4463 Buus
Tel. 061 851 17 17

M309



Wieder offen!

Mitte September bis
Mitte Dezember

Eigengewächs – Ausschank
Fam. Imhof

www.imhof-weinbau.ch



**Apéros und Lokalvermietung
für familiäre und gesellschaftliche Anlässe**

Fam. Urs Imhof
Wintersingerstrasse 4
4464 Maisprach
T 061 841 15 04
F 061 841 07 62
N 079 608 00 46
imhof-weinbau@gmx.ch

KÄRCHER-HITS Herbstangebote 1.09. bis 31.10.2009

Römerstrasse 12 /// 4314 Zeiningen /// Tel 061 851 33 04
www.freiermuth-werkstatt.ch /// info@freiermuth-werkstatt.ch

Freiermuth
werkstatt

HD 5/12 CX Plus

Kaltwasser-Hochdruckreiniger
Für den täglichen gewerblichen Einsatz. 230V
120 bar Arbeitsdruck, Fördermenge 500l/h.
Messing-Pumpenkopf, Druckabschaltung,
Schlauchlänge 15 m. Inkl. Schlauchtrommel
und Dreckfräser.

statt 1495.-
1190.-



statt 1279.-
990.-

HD 5/12 C Plus Wie HD 5/12 CX Plus
ohne Schlauchtrommel

NT 35/1 ECO

Nass-/Trockensauger
Aut. Filterreinigung TACT,
auch Zementstaub. Max. 1380 W,
Luftmenge 61 l/s, Unterdruck
230 mbar, Behälterinhalt 35 l.

Zementstaub-
geeignet



statt 699.-
599.-

M309

Ihr Schreiner: www.schreinereikym.ch



Schreinerei Kym GmbH 4313 Möhlin Telefon 061 851 19 45



M309

LANDI – angenehm anders

- Haus- und Gartenartikel
- Pflanzen und Sträucher
- Tierfutter für «Gross und Klein»
- Getränke und regionale Produkte
- Hobby und Handwerkerartikel
- Holz-Pellets und Heizöl

Landi
FRILA

LANDI Markt Eiken

- LANDI Laden
- AGROLA TopShop
- AGROLA Tankstelle
- AgroCenter

LANDI Markt Rheinfelden-Ost

- LANDI Laden
- AGROLA TopShop
- AGROLA Tankstelle
- CarWash

www.fricktalerlandi.ch



M309

Seit über 10 Jahren flexibel - persönlich - kundennah

- Finanz- und Rechnungswesen • Steuerberatung •
- Steuerplanung • Unternehmensberatung •
- Firmengründungen • Fusionen • Nachfolgeplanung •
- Analysen und Bewertungen • Liegenschaftsverwaltung •
- Vermittlung & Verkauf von Wohneigentum • Bau- &
- Immobilienberatung • Homestaging • Hauswartungen •
- Liegenschaftsunterhalt • Renovationen • uvm.



rhenus treuhand



rhenus facility
management



rhenus immobilien

www.rhenus-ag.ch

Basel ☎ 061 331 03 09 • Rheinfelden ☎ 061 836 40 80
Möhlin ☎ 061 853 70 80 • Wallbach ☎ 061 863 70 80

M309

ekp

swisscom

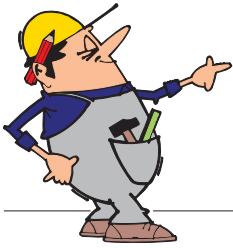
elektro
kommunikation
planung

Telecom-Shop
Mo und Mi
17 - 19 Uhr
Sa 8-12 Uhr

4313 Möhlin
Riburgerstrasse 37
Tel. 061 855 96 66
Fax 061 855 96 65
www.ekp-mr.ch
e-mail: info@ekp-mr.ch

M309

Möhlin bewegt!

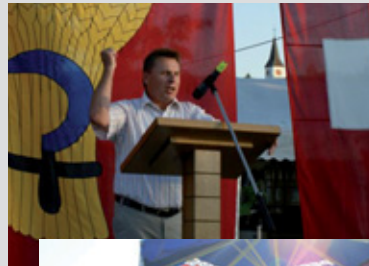


Gestützt auf die Zukunftskonferenz, das Leitbild der Gemeinde Möhlin, die Präsidentenkonferenz und dem Neujahrswettbewerb 2009 hat der Gemeinderat eine Stelle Kultur- und Standortmarketing geschaffen (50 %).

Die Stelle soll inskünftig die verschiedensten Anlässe in der Gemeinde Möhlin (Vereins-, Gemeinde- und Anlässe weiterer Institutionen) koordinieren und eine geeignete Plattform (auf der Homepage der Gemeinde und in der Mögazette) schaffen. Zu all diesen Aktivitäten im Bereich Kultur, Sport, Schule, Vereine, Religionen, Spitex, Wohn- und Pflegeheim, etc. aber auch im Bereich des Standortmarketings (Neuzuzüger und Gewerbe) wurde ein attraktiver Slogan als Überbegriff geschaffen. Unter dem vom Gemeinderat gewählten Slogan «Möhlin bewegt» können alle Aktionen und Attraktionen der Gemeinde Möhlin subsummiert werden. Bereits konnten erste Aktionen und Anlässe unter dem Slogan «Möhlin bewegt» durchgeführt und geplant werden, wie z.B. «Möhlin blüht», «Tag der offenen Tür (Gemeindehaus)», «FamilieFäscht (1. Augustfeier)», «Waldbereitung», «Einweihung Sportzentrum Steinli», «Adventsmarkt», «Adventskalender», «Gratulationskonzert», «Neujahrskonzert». Fotos von Anlässen werden unter www.moehlin.ch publiziert. Der neue Slogan schmückt ab sofort nicht nur das Briefpapier der Gemeindeverwaltung Möhlin, sondern steht auch allen Institutionen und Vereinen zur freien Verfügung. Bereits hat eine Möhliner-Konditorei den Slogan aufgenommen und verschiedene Leckereien kreiert. Die Mögazette des Gewerbevereins Möhlin wird neu von der Gemeinde mit einem Beitrag unterstützt und dadurch wird ein herausnehmbarer Kulturteil ab 2010 enthalten sein. Der Gemeinderat freut sich, wenn der Slogan möglichst vielfältig eingesetzt wird. Für Fragen und Anregungen steht Ihnen der Leiter Kultur- und Standortmarketing Walter Hohler unter Tel. 061 855 33 05 oder Email walter.hohler@moehlin.ch gerne zur Verfügung.

Der Gemeinderat

Impressionen vom 1. August und der Waldbereitung



SuperDrecksKëscht®

Oeko-Service Schweiz AG
Riburgerstrasse 686
CH-4310 Rheinfelden
www.oess.ch



SuperDrecksKëscht® - der Spezialist für fachgerechte **Entsorgung** und **Recycling**

Wir entsorgen:

- Kühlgeräte
- Elektro-/Elektronik
- Sonderabfälle
- Metalle, Kunststoffe und mehr

SuperDrecksKëscht® - Beratung nach Mass für Betriebe und Gemeinden

Info 061 855 99 99
e-mail info@oess.ch

M309



ISENEGGER AG
PAPETERIE

Möhlin bewegt!
T-Shirt

Bahnhofstrasse 132
4313 Möhlin
Tel. 061 855 38 39
Fax 061 855 38 80
papeterie@isenegger.ch
www.isenegger.ch

hier erhältlich

M309



- Fassaden
- Renovationen
- Neu- und Umbauten

Markus Born • Hauptstrasse 115 • 4313 Möhlin
Werkstatt: Aeschengasse 8
Natel 079 407 97 40 • Fax 061 853 97 91



www.maler-born.ch

M309



Mahrer + Probst AG
Inh. A. Werner
Spenglerei + Installationen
4313 Möhlin
Telefon 061 851 10 36

Kalkschutz

Die Kraft der Meeres-Korallen!

M309



JRG
JRG Coral force®
Kalkschutzgerät zur Verminderung der Kalkablagerung in der Trinkwasserinstallation

Ihr Partner für Licht und Strom

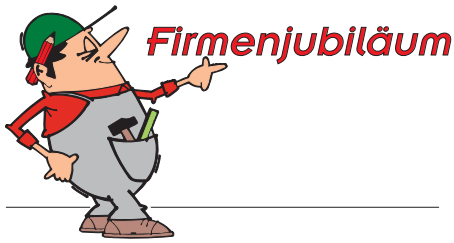
10 Jahre

Elektro
LICHTIN
Elektrotechnische Unternehmung

Hauptstrasse 112 4313 Möhlin
Tel. 061 853 16 16 Fax 061 853 16 17
Email: anfrage@elektrolichtin.ch

- Stark- und Schwachstromanlagen
- Telekommunikationsanlagen
- ISDN- und ADSL-Anschlüsse
- EDV-Netzwerkinstallationen
- Service und Reparaturen
- Verkauf Haushaltgeräte
- AEG / Electrolux Reparaturen
- Elektrokontrollen

M309



10 Jahre Elektro Lichtin AG

Es ist nun bereits 10 Jahre her seit Heinz und Rosmarie Lichtin die bestens bekannte Elektrofirma mit Mitarbeitern von Rolf Schneider in Möhlin übernommen haben und die Elektro Lichtin AG gründeten. Heute sind elf Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, davon vier Auszubildende, in der Firma tätig, welche alle Bereiche der Elektro- und Kommunikationsinstallation abdecken.

Der Geschäftsführer Heinz Lichtin, Eidg. Diplomierter Elektroinstallateur, ist Ansprechpartner für Kunden, Architekten und Geschäftspartner in allen Bereichen der Elektro- und Telefonkommunikationstechnik. Er besitzt zudem die Kontrollbewilligung des Eidg. Starkstrominspektorats für Periodische Elektrokontrollen.

Da ihm eine gute Ausbildung junger Berufsleute wichtig ist, ist er seit Jahren Prüfungsexperte bei den Lehrabschlussprüfungen von Elektroinstallateuren und Montage-Elektrikern. Als Möhliner Bürger liegt Heinz Lichtin das Wohl des Dorfes und deren Bewohner am Herzen. Aus diesem Grunde engagiert er sich



Das Elektro Lichtin-Team

auch als Mitglied der Schulpflege Möhlin für die Jugend.

Seine Frau Rosmarie Lichtin ist im kaufmännischen Geschäftsbereich tätig. Zu ihren Hauptaufgaben gehören Administration, Marketing, Abrechnungs- und Lohnwesen. Die Elektro Lichtin AG konnte durch ihre qualifizierten und einsatzfreudigen Mitarbeitern, welche auf jegliche Kundenwünsche eingehen, ihren Kundenkreis stetig erweitern. «Der Kunde ist König» sind für das Elektrofachgeschäft nicht nur leere Worte, sondern einen Ansporn, gute Arbeit zu leisten. Durch diese Geschäftsphilosophie ist die Elektro Lichtin AG heute im Fricktal und angrenzendem Baselbiet bestens bekannt.

Zu den zahlreichen Dienstleistungen gehören:

- Sämtliche Elektroinstallationen in Neu- und Umbauten, bei Ein- und Mehrfamilienhäusern, Wohn- und Geschäftsbauten, Gewerbe und Industrie
- Stark- und Schwachstromanlagen
- Telefonkommunikationsanlagen,
- ISDN- und DSL - Installationen
- EDV - Netzwerkinstallationen
- Elektrokontrollen

- AEG und Electrolux Reparaturservice
- Service und Reparaturen von El. Geräten, Lampen u.s.w.
- Verkauf von elektrischen Haushalt-Grossgeräten der Marken AEG, Electrolux, Fors/ Liebherr, Miele, V-Zug, Bauknecht u.s.w.
- Verkauf von Telefonapparaten, Lampen, Leuchtmitteln und vieles mehr.

Die Elektro Lichtin AG ist Swisscom Partner. Damit die geschätzte Kundschaft von attraktiven Konditionen beim Kauf von elektrischen Haushaltgeräten profitieren kann, hat sie sich der schweizerischen Elektro-Einkaufs-Vereinigung eev als Elite Partner angeschlossen. Diese bietet unter anderem auch Exklusiv-Modelle von Küchengeräten, Waschmaschinen und Tumbler an, welche betreffend Energieeffizienz und Leistung führend sind.

Heinz und Rosmarie Lichtin ist es ein grosses Anliegen, ihren Kunden und Geschäftspartnern im Namen der ganzen Belegschaft für ihre Treue herzlich zu danken. Sie freuen sich, weiterhin für bisherige sowie neue Kunden tätig zu sein.

Elektro Lichtin AG –
Ihr Partner für Licht und Strom.



Renovation der Römisch-Katholischen Kirche Möhlin



Ersatz Kandelaber – Sportplatz Steinli

G. Schlatter GmbH

Eidg. dipl. San. Installateur



Sanitäre Installationen
Spenglerei / Blitzschutz

Bahnhofstrasse 168
4313 Möhlin

Tel. 061 851 10 34
Fax 061 851 20 92

www.g-schlatter.ch

M309



Bähnli zu vermieten



Zugfahrzeug mit zwei Wagen für 19 Personen
(inkl. Fahrer und Sicherheitsperson).
Tel. 061 851 49 40 Gaby Schneider (Geschäftszeit).

M309



Weidmann

Weidmann AG Schreiner Küchen Ausbau 4313 Möhlin 061 851 42 42 weidmann-ag.ch

NEU an der Bahnhofstrasse 51 in Möhlin



tinoatrade.com

Bahnhofstrasse 51
CH-4313 Möhlin

Phone: +41 (0)61 853 05 50
Fax: +41 (0)61 853 05 46
Mobile: +41 (0)79 590 50 54

michael@tinoatrade.com
www.tinoatrade.com

Michael Hugenschmidt
Managing Director & Partner

TOMMY'S ELEKTRO SHOP

Tommy Freiermuth
Bahnhofstrasse 51
4313 Möhlin

Tel. +41 61 853 94 75
Fax +41 61 853 96 24
Nätel +41 79 607 09 42

www.tommys-eshop.ch
info@tommys-eshop.ch

Installationen **RW** Kontrollen

Reto Wunderlin Elektro GmbH

eidg. dipl. Elektroinstallateur

Bahnhofstrasse 51
4313 Möhlin
Telefon 061 851 11 46

reto.wunderlin@bluewin.ch

M309



Saunaworld of Wellness seit einem Jahr in Möhlin

Auf 200 m² präsentiert die Saunaworld of Wellness, nun schon seit einem Jahr, die aktuellsten Saunamodelle, von klassisch bis zur Designstudie sowie die neuesten Modelle von Whirlpools für den Innen- und Aussenbereich, an der Bahnhofstrasse 16 in Möhlin.

So können sie vor Ort ausprobieren und in Ruhe entscheiden, wie ihre Wunschauna oder ihr Traum vom Whirlpool aussehen könnte.

Im Verkaufsbüro in Möhlin bietet die Firma ihnen alle Dienstleistungen, die sie von Sauna World, als professionellen und zuverlässigen Partner, erwarten. Von der Beratung über die Planung, bis zur Fabrikation und Montage – alles aus einer Hand und termingerecht.

Das Geschäft führt auch ein grosses Sortiment an Accessoires für Whirlpool und Sauna sowie Wasserpflegemittel.

Das Verkaufsbüro Möhlin ist während den Bürozeiten (www.saunaworld.ch) oder nach telefonischer Vereinbarung geöffnet.



Entspannung pur.



Angenehm und gesund.



Drussen nicht nur Wellness geniessen.



Blockbohlensauna, finnischer gehts nicht.



Unser Showroom in Möhlin.

SAUNA WORLD
Bringt Leben ins Leben

Verkaufsbüro Möhlin
Bahnhofstrasse 16
4313 Möhlin
Fon 061 853 09 90
Fax 061 853 09 91
e-Mail moehlin@saunaworld.ch
www.saunaworld.ch

10 % JUBILAUMSRABATT

Wir feiern 1 Jahr Sauna World Möhlin. Deshalb erhalten Sie bis zum 31. 12. 2009 auf allen unseren Angeboten einen Jubiläumsrabatt von 10 %. Dieser Rabatt ist nicht kumulierbar!

Blaka

Hans Blaser
Schulstrasse 4
4313 Möhlin

Tel./Fax 061 851 34 20
Natel 079 435 94 48

Kaminbau
Cheminéeöfen
Kaminsanierungen

M309



www.durst-hauswart.ch

Durst GmbH
Haus- und Liegenschaftsbetreuung
Kraftwerkstrasse 1
4313 Möhlin

Tel. 0041 (0)61 853 97 50
Fax 0041 (0)61 853 97 51
Filialen in:
Basel/D-Rheinfelden

M309

Bereits eingetroffen!

time●tools

geschäftsagenden
taschenagenden
succes agenden
wandkalender und planer
bildkalender



FF DRUCK AG



ISENEGGER AG

PAPETERIEN

Hauptstrasse 70 5070 Frick Bahnhofstrasse 132 4313 Möhlin

Tel 062 865 35 65 Tel 061 855 38 39

www.biancoag.ch

BIANCO

GIPSERGE SCHÄFT AG

BASEL · BINNINGEN · RHEINFELDEN

Tel. 061 327 10 10 · Fax 061 327 10 11

- sämtliche Gipsarbeiten
- Deckenverkleidungen
- Stukkaturen
- Dekorative Spezialputze
- Leichtbauwände
- Gebäudeisolierungen
- Fassadenverputz
- Unterlagsböden

M309



Wie immer sind wir froh um die rechtzeitige Zusendung Ihrer Veranstaltungstermine. In der Mögazette veröffentlichte Veranstaltungen erreichen ein breites Publikum in unserer Region.

Die nächste Ausgabe erscheint Anfang Dezember 2009. Hinweise bis spätestens 20. November 2009 bitte schriftlich einsenden an: Mögazette, Postfach 156, 4313 Möhlin. Die Redaktion behält sich Kürzungen aus Platzmangel vor.

Für detaillierte Informationen verweisen wir auf die regionale Presse.

MÖHLIN

Rockkonzert: Bands aus der Region Mühlkeller 4313 Kultur	September 2009 25. September
Bilderausstellung Aula Schulhaus Storebode Color Group 09	Oktober 2009 9.-11. Oktober
Nothilfekurs Samariterverein	16. / 17. Oktober
Kurs: Cardio-Pulmonale Reanimation Samariterverein	19. / 21. Oktober
Kurs: CPR-Repetition Samariterverein	21. Oktober
Tanzgala Mehrzweckhalle Turnverein	24. Oktober
Nationales Tischtennisturnier Raiffi-Cup Sporthalle Steinli Tischtennisclub	24./25. Oktober
Ökumenischer Weltgottesdienst Reformierte Kirche Ökumene Möhlin	25. Oktober

Kaffeestube Kirchengemeindehaus Christkatholischer Frauenverein	November 2009 1. November
Ökumenische Friedhofsbegehung Friedhof Ökumene Möhlin	1. November
Blutspendeaktion Mehrzweckhalle Samariterverein	2. November
Filmabend: Filme aus dem Bild- und Tonarchiv «Nea Meli II» (Spritzenhaus) «Hufbeschlagen» «Kym's Hof 50er Jahre» SteinliChäller, Schulhaus Storebode 4313 Kultur	6. November
Talentbühne Mehrzweckhalle Verein offene Jugendarbeit	6. / 7. November
Kunst: Bilderausstellung Ausstellung der Werke von Louis Hottinger Gemeindehaussaal 4313 Kultur	7. – 15. November
Preisjassen Hotel Schiff VMC Helvetia	7. November
Pflegeeinsatz mit Bevölkerung Burstel-Reservat Verein für Natur- und Vogelschutz	7. November
Jahreskonzert Mehrzweckhalle Jugendmusik	13. November
Schweizer Erzählnacht Gemeindebibliothek	13. November
Konzertaufführungen Mehrzweckhalle Regenbogenchor	21. / 22. November
Missionsbazar und Kerzenziehen Reformierter Kirchgemeindegarten Reformierte Kirche	21. November
Adventsmarkt Gemeindehausplatz Trägerschaft Adventsmarkt	27.-29. November
Fussballturnier Sporthalle Steinli NK Dinamo	29. November
Kirchenkonzert Röm.-Kath. Kirche Musikgesellschaft	29. November
Sonntagsöffnung Gemeindebibliothek	29. November
Volksmusik: Quintissima Lieder & Tänze von Russland bis Bulgarien SteinliChäller, Schulhaus Storebode	Dezember 2009 4. Dezember
Erweiterte Lokalschau Turnhalle Fuchsrain Rassenkaninchenzuchtverein	5./6. Dezember
Sonntagsöffnung Gemeindebibliothek	6. Dezember

la femme + Co

M309

Lilli Heer

Therapieberaterin TGG

la femme + Co

Figurstudio für Sie + Ihn

Löwenhof 1

4313 Möhlin

+41 (0)61 83 111 83

info@la-femme.ch

www.la-femme.ch



Neu: **AUF KURS**

Wochenendseminare für's Herz (in Rheinfelden)

13. bis 15. Nov., Thema: Selbstwert

29. bis 31. Jan., Thema: Vertrauen und Kontrolle

19. bis 21. März, Thema: Glück & Lebensfreude



Zimmerei – Schreinerei

- Holzelementbau
- Innenausbau
- Parkettarbeiten
- Treppenbau
- Allg. Schreinerarbeiten
- Dachflächenfenster

Hauptstrasse 1
4313 Möhlin
Tel. 061 851 11 24
Fax 061 851 11 85

www.luetzelschwab-holzbau.ch

M309

Hauptstrasse 1
4313 Möhlin

Advokaturbüro

Daniel Jirasko
lic.iur., Rechtsanwalt

Vertragsrecht
Erbrecht
Ehe- und Konkubinatsrecht
Schuldbetreibungs- und Konkursrecht
Sachenrecht
Gesellschaftsrecht
Bank- und Finanzmarktrecht/Compliance
Wirtschaftsstrafrecht

Telefon: 061 853 02 85
Mobile: 076 391 59 79
kontakt@anwalt-moehlin.ch
www.anwalt-moehlin.ch

M309

Eidg. dipl. Bodenlegermeister



**Stocker
Möhlin**
Bodenbeläge GmbH

Jurastrasse 4
4313 Möhlin
Tel. 061 851 22 84
Nat. 079 441 66 71

Teppiche • PVC • Lino • Kork • Parkett • Laminat

M309

SNIPTEC Motorphysik

Das Kraftstoff-Sparsystem
auf **physikalischer** Basis

Wir optimieren Verbrennungsmotoren grundlegend und
bringen mehr Fahrspass bei reduziertem
Treibstoffverbrauch in beeindruckender Art und Weise.

Interessiert? Dann rufen Sie uns an und
vereinbaren Sie mit uns einen Termin

HR Car-Design · Rebgasse 2 · CH-4313 Zeiningen
Tel. 061 853 02 52 · Fax 061 853 02 51 · info@ruftuning.com · www.ruftuning.com

M309



WIRTHLIN HAUSTECHNIK AG

Sanitäre Anlagen Spenglerei Bahnhofstrasse 106 4313 Möhlin
Tel. 061 851 29 61 Fax 061 851 25 35 wirthlin.sanitaer@bluewin.ch

M309

Woche der offenen Krippenkirche
 Reformierte Kirche 9–13. Dezember

Einwohnergemeindeversammlung
 Mehrzweckhalle
 Einwohnergemeinde 10. Dezember

Offenes Singen
 Christkatholische Kirche 13. Dezember

Sonntagsöffnung
 Gemeindebibliothek 13. Dezember

Sonntagsöffnung
 Gemeindebibliothek 20. Dezember

Sonntagsöffnung
 Gemeindebibliothek 22. Dezember

Christbaumfeier und Christnachtfeier
 Christkatholische Kirche 24. Dezember

Familiengottesdienst und Christnachtgottesdienst
 Reformierte Kirche 24. Dezember

**Ökumenischer Gottesdienst zum Jahreswechsel,
 anschliessend Gemeindegottesdienst**
 Reformierte Kirche 31. Dezember

**Erzählkonzert:
 «NewYork einfach»** **Januar 2010**
 Cornelia Montani und Daniel Schneider
 SteinliChäller, Schulhaus Storebode 16. Januar

Musikspektakel: Angklung-Duo **Februar 2010**
 Thomas Steiger und Georg Wiesmann
 SteinliChäller, Schulhaus Storebode 5. Februar

Literatur: Lesung **März 2010**
 Literatur-Apéro mit einem bekannten Schriftsteller
 SteinliChäller, Schulhaus Storebode 17. März

**Musik-Cabaret:
 «Läufig, ein Hundejahr»** **April 2010**
 Philipp Galizia
 SteinliChäller, Schulhaus Storebode 24. April

Unterhaltung: «Gipfelkonferenz» **Mai 2010**
 Charles Lewinsky und Jakob Stickelberger
 SteinliChäller, Schulhaus Storebode 6. Mai

**Konzert:
 «Heute Abend Zauberflöte»** **Juni 2010**
 Grosse Oper für 2 Celli
 SteinliChäller, Schulhaus Storebode 4. Juni

HELLIKON 

Bastel-Nachmittag für Kinder **Oktober 2009**
 Frauenbund 14. Oktober

Kleidersammlung
 Samariterverein 24. Oktober

Raclette-Abend
 Frauenturnverein 24. Oktober

Fasnachtseröffnung **November 2009**
 Guggenmusik 11. November

Jahreskonzert
 Musikgesellschaft 28. November

Kinderfasnachtsball **Dezember 2009**
 Musikgesellschaft 26. Dezember

Kinderfasnachtsball **Februar 2010**
 Frauenbund 14. Februar

MAGDEN 

Vernissage Herbstausstellung **Oktober 2009**
 Adlerstrasse 1
 Magidunum 16. Oktober

Herbstausstellung
 Adlerstrasse 1
 Magidunum 16. – 31. Oktober

Herbstmarkt
 Hirschenplatz
 Energie- und Umweltkommission 17. Oktober

Tanzabend
 Gemeindesaal
 Elternvereinigung 17. Oktober

Abendunterhaltung
 Gemeindesaal
 Akkordeon-Orchester 31. Oktober

Ökumenische Totengedenkfeier **November 2009**
 Dorfkirche und Friedhof
 Drei Kirchgemeinden 1. November

Abendunterhaltung
 Gemeindesaal
 Musikgesellschaft 7. November

Fasnachtseröffnung
 Parkplatz Doppelturnhalle
 Magdamer Bierschnägge 11. November

SeniorInnen-Nachmittag
 Reformiertes Kirchgemeindehaus Gässli
 Gemeinnütziger Frauenverein 11. November

Vortrag
 Gemeindesaal
 Elternvereinigung 12. November

Aufführung
 Gemeindesaal
 Theatergruppe 21. / 22. November

Aufführung
 Gemeindesaal
 Theatergruppe 25. / 27. / 28. November

Adventsbaum / öffentliches Singen
 Hirschenplatz
 Musikschule 29. November

Seniorenachmittag Gemeindesaal Ökumenisches Team Senioren	Dezember 2009 3. Dezember
Gemeindeversammlung Gemeindesaal	4. Dezember
Kerzenziehen Elternvereinigung	5. Dezember
Clubmeisterschaft Doppeltturnhalle Judoclub	5. Dezember
Kinderbasteln Chinderinsle zur Sonne Elternvereinigung	12. Dezember
Ökumenische Heiligabendfeier Klosterkirche Olsberg Drei Kirchgemeinden	24. Dezember
Guggenmusig Bierschnägge Gemeindesaal Jubiläums-Kehrausball	Februar 2010 28. Februar

MUMPF 

Rock Night Jugendtreffpunkt Waikiki	September 2009 25. September
Hobbyausstellung Hobbygruppe	Oktober 2009 17. / 18. Oktober
Lotto Frauengemeinschaft	27. Oktober
Ökumenische Totengedenkfeier Kirche	November 2009 1. November
Jahreskonzert und Theater Männerchor	21. November
Kerzenziehen Frauengemeinschaft	29. November
Senioren-Nachmittag Samariterverein	Dezember 2009 5. Dezember
Chlausparty Turnverein	5. Dezember
Neujahrsapéro Einwohnergemeinde	Januar 2010 3. Januar
Seniorenessen Frauengemeinschaft	19. Januar

OBERMUMPF 

Papiersammlung Schule	Oktober 2009 14. Oktober
---------------------------------	------------------------------------

Herbst-Dorfmarkt Marktkommission	24. Oktober
Gräberbesuch Römisch-Katholische Kirchgemeinde Christkatholische Kirchgemeinde	November 2009 1. November
Adventsschmuck-Verkauf Römisch-Katholischer Frauenbund	21. November
Turnerabend Turnhalle Turnende Vereine	21./22./28. November
Weihnachtsbasteln für Kinder Römisch-Katholische Frauenbund	Dezember 2009 2. Dezember
Senioren Gottesdienst mit Mittagessen Christkatholische Kirche	3. Dezember
Gemeindeversammlung Turnhalle	4. Dezember
Weihnachtsmarkt Turnhalle Musikverein	5./6. Dezember

Papiersammlung Schule	Januar 2010 6. Januar
Sternsinger Römisch-Katholische Kirche	9. Januar
Seniorenachmittag Römisch-Katholische Kirche Christkatholische Kirche	11. Januar
Fasnacht Restaurant Engel	30. Januar

RHEINFELDEN 

Thomas l'Etienne / Creole Clarinets (Int.) Quellenstrasse Ja-ZZ Traditional Jazzclub	September 2009 25. September
Konzert der Zähringerchöre zum Jubiläum des Männerchors Bahnhofsaal	26. September
Midnight Sports Turnhalle Augarten	26. September
Altstadt-Singen des Männerchors	27. September
Vollmondnacht Stadtpark www.vollmondnacht.ch	Oktober 2009 3. Oktober
Midnight Sports Turnhalle Augarten	3. Oktober
Herbstwarenmarkt Altstadt, www.kaufstadt.ch	3./4. Oktober
Finnissage «paintermoods» Johanniterkapelle Lisa Durscher-Kurylec	4. Oktober

Nacht der Akkorde Manhattan Music-Club	9./10. Oktober	Filzen Haldenweg 24 Rudolf-Steiner-Kindergarten	12. November
Rheinfelder Zeitreise: Führung für Familien Rathausinnenhof Stadtbüro	10. Oktober	Die Freiheiten der Untertanen Fricktaler Museum	12. November
Midnight Sports Turnhalle Augarten	10. Oktober	Spielzeug-Flohmarkt Musikschule Elternverein	14. November
«Die mutige Marina» Kapuzinerkirche www.schjkk.ch	14. Oktober	Midnight Sports Turnhalle Augarten	14. November
Vortrag: Briefmarkenclub Fricktal Restaurant Gambrinus	15. Oktober	Referat: Dr. med. Harald Meden & Team Themenabend: Naturheilverfahren in der Geburtshilfe Gesundheitszentrum Fricktal Spital Rheinfelden	16. November
Rössli Jazz Restaurant Rössli	15. Oktober	Kinder und Schüsslersalze Familien Informationszentrum Rudolf-Steiner-Kindergarten	17. November
Midnight Sports Turnhalle Augarten	17. Oktober	«Das Kleine ich bin ich» Kapuzinerkirche, www.schjkk.ch	18. November
«Jauchzet und singet» Toggenburger Messe Reformierte Kirche Gemischer Chor Feuflibertal	17. Oktober	Rössli Jazz Restaurant Rössli	19. November
Referat: Dr. med. Georg Koudelka Allgemeiner Informationsabend: Rund um Geburt Gesundheitszentrum Fricktal Spital Rheinfelden	19. Oktober	Midnight Sports Turnhalle Augarten	21./28. November
News Orleans Hot Shots (CH) Quellenstrasse Ja-ZZ Traditional Jazzclub	23. Oktober	Lampi's Friends (CH) Quellenstrasse Ja-ZZ Traditional Jazzclub	27. November
Infomesse rund ums Kind Bahnhofsaal, www.schjkk.ch	24. Oktober	Öffentliches Kerzenziehen Zähringerplatz Ludothek Spieltruhe	27. November – 2. Dezember
Tatort Rheinfelden Rathaus Innenhof Tourismus Rheinfelden	24. Oktober	Vollmondnacht Stadtpark www.vollmondnacht.ch	Dezember 2009 2. Dezember
Oldies Disco Pfarreizentrum Treffpunkt Römisch-Katholische Kirchgemeinde	24. Oktober	Weihnachten im Fricktaler Museum	3. Dezember
Midnight Sports Turnhalle Augarten	24. Oktober	Midnight Sports Turnhalle Augarten	5. Dezember
Konzert Gospel-Chor Evangelisch-Reformierte Kirche	25./27. Oktober	Kirchenkonzert Römisch-Katholische Kirche Stadtmusik	6. Dezember
Öffentliche Führung durch die Habsburger-Ausstellung Fricktaler Museum	26./27. Oktober	Konzert des Gemischten Chores Reformierte Kirche	9. Dezember
Bazar Pfarreizentrum Treffpunkt	31. Oktober	Weihnachtsgeschichten vom Kleinen König Kapuzinerkirche, www.schjkk.ch	9. Dezember
Midnight Sports Turnhalle Augarten	31. Oktober	Adventskonzert Römisch-Katholische Kirche Männerchor	12. Dezember
Vollmondnacht Stadtpark www.vollmondnacht.ch	November 2009 2. November	Midnight Sports Turnhalle Augarten	12. Dezember
Wenn die Tore schliessen – Nachtführung in der Altstadt Rathausinnenhof Stadtbüro	6. November	Referat: Dr. med. Jörg Herzog Allgemeiner Informationsabend: Rund um Geburt Gesundheitszentrum Fricktal Spital Rheinfelden	14. Dezember
Midnight Sports Turnhalle Augarten	7. November	Rössli Jazz Restaurant Rössli	17. Dezember
Lateinamerikanische Harfenklänge Kapuziner Kirche www.daniela-lorenz.ch	8. November	New Castle Jazz Band (CH) Quellenstrasse Ja-ZZ Traditional Jazzclub	18. Dezember
		Midnight Sports Turnhalle Augarten	19. Dezember

Weihnachten im Städtli Altstadt www.kaufstadt.ch	20./21. Dezember
Brunnensingen Sebastiani-Bruderschaft Altstadt	24./31. Dezember
21. Sammlertreff Bahnhofsaal Briefmarkenclub Fricktal	27. Dezember
Vollmondnacht Stadtpark www.vollmondnacht.ch	31. Dezember
Theater 58 Reformierte Kirche	Januar 2010 29. Januar
Lauras Stern Kapuzinerkirche, www.schjkk.ch	März 2010 17. März
Rotznasentheater Kapuzinerkirche, www.schjkk.ch	April 2010 21. April
Serenade des Akademischen Orchesters Basel Hof der Johanniterkommende Akademisches Orchester Basel	Juni 2010 20. Juni
Kleiner Engel auf Reisen Kapuzinerkirche, www.schjkk.ch	Dezember 2010 8. Dezember

SCHUPFART

Schupfarter Festival VMC	September 2009 25.–27. September
Blue-Night TV/DTV	Oktober 2009 10. Oktober
Seniorenachmittag Frauenverein	14. Oktober
Kinderbasteln Frauenverein	November 2009 4. November
Adventsschmuck herstellen Frauenverein	25. November
Adventsverkauf Frauenturnverein	28. November
Adventsschmuckverkauf Frauenverein	28. November

STEIN

Paella-Essen Steichoher	Oktober 2009 10. Oktober
Rösti-Festival Musikalische Unterhaltung Stiftung MBF	13. Oktober

Kleidersammlung (Caritas) mit Kaffeestube Katholischer Frauen- und Mütterverein	13. Oktober
Steiner Jazz-Fäscht Kulturkommission	30. Oktober
Winterartikelbörse (Annahme) Sportclub Novartis	November 2009 2. November
Winterartikelbörse (Verkauf) Sportclub Novartis	3. November
Spaghetti-Essen Damenturnverein	6. / 7. November
Menu Surprise Musikalische Unterhaltung Stiftung MBF	10. November
Winterartikelbörse (Verkauf) Sportclub Novartis	17. November
Advents- und Weihnachtsverkauf Stiftung MBF	20. / 21. November
Konzert Männerchor	21. / 22. November
Raclette-Essen Fussballclub	27. November
Kerzenziehen Wandergruppe Aare-Rhy	28. / 29. November

Raclette-Abend Musikalische Unterhaltung Stiftung MBF	Dezember 2009 1. Dezember
Gemeindeversammlung Gemeinde	4. Dezember
Samichlausaktion Männerriege	5. / 6. Dezember
Kerzenziehen Wandergruppe Aare-Rhy	5. / 6. Dezember
Märchen Kulturkommission	8. Dezember
Adventskonzert Männerchor	20. Dezember
Theateraufführungen Theaterverein	Januar 2010 8. / 9. Januar
Theateraufführungen Theaterverein	15.–17. Januar

WALLBACH

Shiatsu für den Hausgebrauch Familienforum	Oktober 2009 15. Oktober
Buurezmorge Mehrzweckhalle Sandgrube, Musikgesellschaft	25. Oktober
Lottomatch Gemeindsaal, Langlauf- und Veloclub	November 2009 7. November
Turner-Theater Mehrweckhalle Sandgrube, Turnverein	13.–15. November

Turner-Theater Mehrweckhalle Sandgrube, Turnverein	20./21. November
Kerzenziehen im Gemeindehaus Familienforum	21. November
Raclette-Plausch Gemeindezentrum, Fussballclub	27. November
Neujahrs-Apéro Feuerwehrmagazin, Feuerwehrverein	Januar 2010 1. Januar
Junioren-Hallenturnier Sportanlage Sandgrube, Fussballclub	9. Januar
Jahreskonzert Mehrweckhalle Sandgrube Musikgesellschaft	23. Januar

WEGENSTETTEN

Kleidersammlung Feuerwehrmagazin Samariterverein	Oktober 2009 24. Oktober
Konzert / Beizenstadl Kirche / Gasthöfe, Das klingende Tal	31. Oktober
Räbeliechtliumzug Schule KIGA, 1.-3. Klasse	November 2009 3. November
Theater Mehrweckhalle, VMC	13. / 14. November
Weihnachtsmarkt Garage Mösch	27.-29. November
Gemeindeversammlung Mehrweckhalle, Gemeinde	Dezember 2009 4. Dezember
Blutspende Mehrweckhalle Samariterverein	29. Dezember

ZEININGEN

Zeiniger Märt IG Markt	September 2009 26. September
Mosttag und Apfelfest Natur- und Vogelschutzverein	Oktober 2009 17. Oktober
Erntedank Frauenbund	18. Oktober
Konzert Männerchor	24. Oktober
Indiacaturnier Frauenriege	28. Oktober
CPR-Repetitionskurs Samariterverein	30. Oktober
Bachbrücke-Apéro für Dorfbewohner Gülleschränzer	November 2009 11. November
Volleyball- und Indiacat-Night STV Riegen	13. November

Weihnachtsmarkt in der Taube IG Weihnachtsmarkt	22. November
Kirchenkonzert Musikgesellschaft	22. November
Papiersammlung Fussball-Club	28. November
Gemeindeversammlung Gemeinde	Dezember 2009 1. Dezember
Chlausturnier Schützenverein	6. Dezember
Chlausturnier Volleyballclub	7. Dezember
Chlausturnier Fussball-Club	12./13. Dezember
Weihnachtsmusik/feier Musikgesellschaft	23. Dezember
Familiengottesdienst Römisch-Katholische Kirchgemeinde	24. Dezember
Weihnachtsfestgottesdienst Römisch-Katholische Kirchgemeinde	25. Dezember
Theater Musikgesellschaft	Januar 2010 23. Januar
1. Faisse mit Apéro Gülleschränzer	28. Januar
Theater Musikgesellschaft	30./31. Januar
Böögverbrennung (Aeschermittwoch) Gülleschränzer	Februar 2010 23. Januar

ZUZGEN

Abstimmung Gemeinde	September 2009 27. September
Konzert Aarg. Jugend-Brass Band Brass Band	Oktober 2009 10. Oktober
Volleyball Plauschturnier , Turnverein	18. Oktober
Kleidersammlung , Samariterverein	24. Oktober
Info-Veranstaltung Gemeinde	November 2009 4. November
Jahreskonzert , Brass Band	7. November
Gemeindeversammlung , Gemeinde	27. November
Abstimmung , Gemeinde	29. November
Kirchenkonzert der Jugendband Jugendband Wegenstettertal	Dezember 2009 12. Dezember
Seniorenweihnacht , Gemeinde	13. Dezember
Weihnachtsständli , Brass Band	15. Dezember
Ökumenische Jahresabschlussfeier Kirchen	31. Dezember
1. Faisse: Mehlsuppenessen Chluuri Zunft	Januar 2010 28. Januar



Vor 60 Jahren

Was unsere Grossmütter und Grossväter erlebten



Die gute Schweizerware im schönen Schaufenster

Schweizerarbeit und Schweizerware bedürfen erhöhter Beachtung. Die Industrie, die Landwirtschaft und die Arbeitnehmer werden mit vermehrten Schwierigkeiten zu kämpfen haben. Helfen wir ihnen im Sinne der Schweizerwoche, indem wir das Inlandsprodukt bewusst bevorzugen.

Alle Detaillisten und Handwerker die guten Willens sind, werden in den mit dem Schweizerwochepublikat geschmückten Auslagen unter dem Motto «Die gute Schweizerware im schönen Schaufenster» nur Schweizerprodukte zeigen. Es ist dies ein Appell an die Konsumenten wie an die Detaillisten und Gewerbetreibenden, dem Schweizerprodukt gerade in der heutigen Zeit wieder vermehrte Beachtung zu schenken. Damit stärken wir unsere Wirtschaft und helfen unserem Land.

Schweiz. Gewerbeverband
Dr. P. Gysler, Nationalrat
Schweiz. Detaillistenverband
Dr. A. Iten, Ständerat

CHILBI-TANZ im Sonnensaal

ab 20 Uhr



Kapelle Melina

Freundliche Einladung!

Fam. Brem-Brenner
und die Kapelle

Zu verkaufen schöne Pastoren-Birnen

Fritz Mahrer, Meschengasse 325,
Möhlin.

Zu verkaufen 2 Badewannen

emailliert, gut erhalten, bei
Schauli, z. „Taube“, Zeiningen

IM HERBST

Feuchte Nebel hüllen uns ein,
Verdüstern der Sonne lieblichen Schein.
Leise wirbeln schon Blätter hernieder,
Verstummt sind der Vöglein muntere Lieder.
Furche — an Furche pflügen wir sacht,
Die Scholle braucht Liebe, — Bauer hab' acht!
Wachstum und Werden — ruht in der Erde,
Doch gläubig dein Sinn, dass Segen uns werde.
Braune Aecker — und keimende Saat,
Erfüllen uns Pflüger mit Weisheit und Rat,
Höher — über die Nebel wird steigen,
Hinauf in das göttliche, heilige Schweigen.
Sehen uns nahe dem himmlischen Zelt,
Erkennen die Allmacht, die alles erhält,
Spüren des Schöpfers segnende Hand
Und unten — grünet das Ackerland.

Leo Schreiber



Damenturnverein Möhlin – dynamisch, abwechslungsreich und gesellig

Der DTV Möhlin engagiert sich seit Jahren im Breitensport und bietet seinen rund 150 Mitgliedern eine breite Plattform für sportliche Betätigungen an.

Mit den vier Abteilungen Aerobic, Korbball, Geräteturnen und Mädchenriege bietet sich eine tolle Gelegenheit, seine Freizeit in Gesellschaft von Gleichgesinnten aktiv zu gestalten. Dabei liegt der Fokus nicht primär auf dem Erreichen von sportlichen Spitzenleistungen, vielmehr legen wir Wert auf Spass an der Bewegung. Unsere Aufgabe sehen wir darin, unseren Mitgliedern ein attraktives Sportangebot zu bieten, zur körperlichen Betätigung zu animieren und zu einer abwechslungsreichen Freizeit-Gestaltung beizutragen.

Neben den sportlichen Aktivitäten gehört auch ein vielfältiges Vereinsleben mit traditionellen, jährlichen Anlässen wie Vereinsreise, Weihnachtsessen oder das Skiweekend dazu. Gerne wollen wir auch künftig noch Vieles und Viele bewegen und mit grossem Tatendrang die soziale Verantwortung wahrnehmen. Wir freuen uns auf eine bewegte Zukunft!

...und das alles bieten wir:

Korbball
Donnerstag, 20.30–22.00 Uhr
Mehrzweckhalle Fuchsrain


Aerobic/Dance, Fit for Fun, Body Forming, Step
Donnerstag, 20.30–22.00 Uhr
Mehrzweckhalle Fuchsrain

Geräteturnen
Mittwoch, 17.10–18.30 Uhr (K1+K2)
Mittwoch, 18.30–20.00 Uhr (K3–K6)
Mehrzweckhalle Fuchsrain

Mädchenriege
Dienstag, 16.30–17.30 Uhr (1.+2. Klasse)
Donnerstag, 17.30–19.00 Uhr (ab 3. Klasse)
Mehrzweckhalle Fuchsrain

Kontaktadresse
dtv.moehlin@gmx.ch

Korbball Mädchenriege
Dienstag, 16.30–17.45 Uhr (U12/U14)
Dienstag, 19.00–20.15 Uhr (U16)
Mehrzweckhalle Fuchsrain



DRINGEND LEITER/INNEN GESUCHT!
ob Montag, Dienstag, Mittwoch, ...
ob Jugi, GETU, Korbball, Fit for Fun, ...
Bei uns geht immer was, aber ohne Trainer/innen leider nichts!
Wir freuen uns auf dich! Infos unter:
dtv.moehlin@gmx.ch/ 061 851 26 19

Der Bostitch B8 Heftapparat feiert den 70. Geburtstag!



«Three in One»
Stapler B8 von 1939

Der Bostitch B8 Heftapparat begleitet uns täglich an Verkaufskassen, in Büros und zu Hause. Vor 70 Jahren begann seine Erfolgsgeschichte.

Die 1896 gegründete Firma „The Boston Wire Stitcher Company“, führte 1939 den B8 Heftapparat mit integriertem Klammerentferner als Neuheit ein. Er löste schnell den ersten Bürohefter Modell AO ab und begann

seinen Siegeszug durch Amerika und Europa. Im 2. Weltkrieg wurde die Produktion in Amerika eingestellt und nur dank der tatkräftigen Initiative des Schweizer Generalvertreters Alwin Marquardt, welcher den B8 während den Kriegswirren in der Schweiz bei einer Metallwarenfabrik herstellen liess, kon-

nte in der Schweiz der Marktanteil des B8 Heftapparats gefestigt und kontinuierlich vergrössert werden. 1948 wurde aus der „Boston Wire Stitcher Company“ offiziell die Firma Bostitch. Fast 40 Jahre später übernahm die Stanley Gruppe 1987 die Firma Bostitch und agiert seither als Stanley Bostitch erfolgreich auf dem Markt.

Auch nach 70 Jahren ist der B8 Heftapparat immer noch ungeschlagen der meistverkaufte Hefter in der Schweiz. Passend in die B8-Familie wurden kürzlich der B8 Flat Clinch (in 3 Farben) und der B8 Mini eingeführt. Für nächstes Jahr ist der neue B8 New Generation geplant, welcher mit zusätzlichen Eigenschaften und modernen Farben die B8 Familie ergänzen soll. Der Klassiker bleibt jedoch traditionell unverändert und lädt weiterhin zum „bostitchen“ ein!

Seit 70 Jahren erhalten Sie den Bostitch B8 sowie alle weiteren Bostitch-Produkte in der Papeterie Isenegger AG in Möhlin.

DER SIRION – INNEN GANZ SCHON GERAUMIG UND GANZ SCHON FLEXIBEL.



PEBAG
Garage Carrosserie

Personenwagen und Baumaschinen AG
Aeschengasse 1, 4313 Möhlin

Roland Lakatos
Tel. 061 851 49 49 / 079 277 28 20
E-Mail: pebag@freesurf.ch

Go compact
DAIHATSU

Auch mit 4x4 oder 4x4 mit Automat

WEHADECKAG in Möhlin, Basel,
und Binningen
Decken- & Wandsysteme Tel. 061 695 80 80
Fax 061 695 80 81
Gipserarbeiten www.wehadeck.ch

Ihr Spezialist für alle Gipserarbeiten, dekorative Spezialputze,
Stuckaturen, Fassaden, Deckenverkleidungen, Leichtbauwände,
Element-, Schieb- und Faltwände, Isolationen und Brandschutz.

M309

Ihr Spezialist für die Kontrolle
der Elektroinstallationen
in Ihrem Haus

**RUTHER
ELEKTRO
TELEMATIK**

Filiale Möhlin
Hauptstrasse 5
Telefon 061 851 51 66

.... und für alle
übrigen Elektro-
Installationsarbeiten

M309

**Solar?
Jo klar!**
www.haesler-ag.ch

Gerne informieren wir
Sie über die aktuellen
Förderbeiträge

HÄSLER AG
Heizungen



**Am neuen
Standort**



MAHRER TREUHAND AG

Hauptstrasse 22 · 4313 Möhlin
Telefon 061 855 91 55
www.mahrer-treuhand.ch



...Ihr Gartenbaumeister

**HUGGLER
GÄRTNER**

Gartenbau Gartenunterhalt
Unterforststrasse 2 4313 Möhlin
Tel. 061 851 11 44 Fax 061 851 56 44
www.huggler-gaertner.ch



M309



Geistige Ernährung: Du bist, was Du (isst) denkst

An manchen Tagen könnten wir Tiere richtig beneiden – sie haben es scheinbar wesentlich einfacher als wir Menschen. Was macht schon ein Hund oder eine Katze den ganzen lieben langen Tag...essen, schlafen, da und dort schnuppern – und vor allem: Sie machen sich keine Gedanken.

Wir Menschen, wir machen uns Gedanken – und zwar mehr als genug. Eigentlich ist das auch gut so, denn was uns Menschen vom Tier unterscheidet (unterscheiden sollte!) ist unser Bewusstsein. Im Gegensatz zum rein tierischen Trieb haben wir die Wahl. Wir können uns entscheiden. Wir könn(t)en nachdenken, bevor wir handeln.

Doch statt unseren Verstand zu benutzen und auf unser Herz zu hören, um Wesentliches von Unwichtigem zu trennen, stopfen wir uns oftmals voll mit (zum Teil auch fremden) Meinungen, Idealen und Zielen. Doch damit beschweren wir unser Leben auch mit Ängsten und Sorgen – wie einen überladenen Wagen, vor den wir uns selbst pflichtbewusst als Esel spannen. Immer die Karotte vor der Nase baumelnd, die uns «das Glück irgendwann» verspricht... (vielleicht wenn wir pensioniert sind?!). Durch diese Lebensweise vergessen viele Menschen, was schlussendlich wirklich zählt.

Lebensstandart ist kein Ersatz für Lebenssinn

Jedem ist sein Lebensstandart natürlich wichtig. Keiner will verzichten und sich einschränken. Allerdings vergessen wir bei diesem Kampf ums liebe Geld nur allzu leicht, worum es im Leben wirklich geht. Mit etwas Abstand betrachtet würden wir den Kopf schütteln, wenn wir darüber nachdenken, was so mancher (vielleicht auch wir selbst) alles auf sich nimmt, um Geld zu verdienen. Da wird geschuftet, gehen Beziehungen zu Bruch, da werden Körper ausgelaugt, Seelen gebrochen und das nur, weil wir den Bezug

zu unserem Herzen und zu unseren inneren Bedürfnissen verloren haben.

Da ist die tolle Wohnung (zu gross?) mit der schönen Einrichtung (zu viel?), den zwei Autos (nötig?) mit all den damit verbundenen Versicherungen und Verpflichtungen. Das kostet alles, und darauf verzichten möchten wir nicht. Nur wollen wir im Endeffekt auch nicht im Spital aufwachen oder andere Schicksalsschläge oder Krisen in Kauf nehmen um festzustellen, dass es keinen Ersatz für Lebenssinn gibt. Es ist völlig in Ordnung, den eigenen Wohlstand zu geniessen. Gefährlich wird's nur, wenn – wie heisst es so schön – nicht mehr wir die Dinge besitzen, sondern die Dinge uns. Wenn wir beginnen, den Sinn dahinter zu verlieren und nur noch aus Routine das Geld heranschaffen, um uns möglichst viel Vermögen im Aussen anhäufen zu können. Um dann wieder in Angst davor zu leben, irgend jemand könnte einem das Vermögen wieder abspenstig machen.

Doch es gibt auch noch einen inneren Reichtum. Und zwar in Form von Glück- und Zufriedenheit bringenden, menschlichen Eigenschaften, welche uns niemand mehr wegnehmen kann. Wer sich wünscht, auf seinem Sterbebett einmal dankbar auf ein erfülltes und sinnvolles Leben zurückzublicken, muss diese Eigenschaften im Laufe seines Lebens in sich entwickelt- und auch im Aussen gelebt haben. Unser Bewusstsein schenkt uns Menschen zwar die Möglichkeit zur Umsetzung, es auch wirklich tun muss jedoch jeder für sich selber.

Jede Gabe ist auch eine Aufgabe

So bringt die Gabe unseres Bewusst-Seins die Aufgabe mit sich, dass wir uns um diese Fähigkeit kümmern, sie pflegen und entwickeln. Es ist wie mit unserem Körper: Um dieses Geschenk nutzen und geniessen zu können, müssen wir ihn nähren und pflegen. Auch unser Geist und unsere Seele erfreuen sich an hochwertigen «Lebensmitteln» und ihnen schadet zuviel «Fast Food» genauso, wie unserem physischen Körper. Nur dass wir im Geiste nicht so deutlich bemerken, was wir da alles den ganzen Tag in uns hineinstopfen – und was wir uns darüber hinaus noch selbständig antun durch Sorgen, Ängste, Neid, Selbstzweifel und dergleichen. Die Vernachlässigung unseres «Seelen-Körpers» spüren wir zwar nicht so schnell wie die Vernachlässigung unseres physischen Körpers, doch gerade deshalb können die Folgen umso schlimmer sein. Dass da im Innern vieler Menschen etwas offensichtlich Wichtiges fehlt, eine Leere herrscht, alles ausgebrannt (Burn-

out) zu sein scheint, bezeugen die heutigen überfüllten Praxen von Psychologen, Psychiatern und Psychotherapeuten. Bestimmt könnten wir vieles davon verhindern, wenn wir uns auch regelmässig nach Innen wenden würden. Und wenn wir bereit wären, um auch für diese wichtigen inneren Bereiche freiwillig und mit Freude etwas zu tun. Wenn wir uns zum Beispiel auch ab und zu Weiterbildungen gönnen würden, um zu lernen, wie man seine Stärken finden- und mit seinen Schwächen umgehen kann. Oder wie man sich selber und anderen Menschen liebevoller begegnet. Wie man Vertrauen und Achtung anstatt Kontrolle entwickelt und wie sich ehrliches Mitgefühl von Vorgespieltem unterscheidet. Oder auch um Dankbarkeit als wichtigen Schlüssel zum Glück erfahren zu lernen. Sich solche Dinge anzueignen sind meiner Erfahrung nach mindestens so wichtig, wie der regelmässige «update» eines neuen Computerprogramms. Denn auch ein gut ernährter und gepflegter Geist ist etwas «wert».

Geistiges Gut ist das Vermögen der Seele

Die Grösse dieses inneren Vermögens entscheidet darüber, wie glücklich ein Mensch ist. Dieser innere Schatz wird jedoch niemandem geschenkt, denn ein Schatz hat es an sich, dass er gesucht werden muss. Doch es lohnt sich, denn nur auf diesem Weg nach Innen können wir das finden, was jeden von uns Einzigartig macht – und uns damit Lebenssinn gibt. Geben wir unseren Herzen wieder eine grössere Chance, mit dem Verstand alleine haben wir es bis heute nicht weit gebracht!

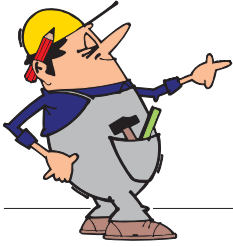
Herzlich, Ihre Lilli Heer, psych. Beraterin und seelische Sterbebegleiterin.

Als ganzheitliches Gesundheits- und Figurstudio bietet das «la-femme + Co.» lösungsorientierte Beratungsgespräche, Intensivseminare in Weggis zur persönlichen Standortbestimmung und themenorientierte Wochenendseminare in Rheinfelden an. Es geht darin weder um Ratschläge noch um Rezepte sondern um Orientierungshilfen für eine aktivere und bewusstere Lebensgestaltung.

Nähere Infos auf: www.la-femme.ch oder über Tel. 061 831 11 83 (bitte auf Beantworter sprechen, wir rufen schnellstmöglich zurück)



Möhlin beWegt!



Wer hilft mit beim Adventskalender 2009?

Erfreulicherweise konnten wir im letzten Jahr die Adventstradition in Möhlin wieder aufleben lassen. Die vielen positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung, sowie Anregungen betreffend Namensgebung haben uns dazu bewogen, den Namen «Adventsbeleuchtung» neu auf «Adventskalender» zu ändern. So ist es möglich im Dezember jeden Tag ein Türchen zu öffnen.

Mit den nachfolgenden Punkten möchten wir Ihnen die Organisation etwas näher bringen und Ihnen Mut machen, Ihren Weihnachtsideen freien Lauf zu lassen.

1. Die Objekte sollten ab Kalenderdatum bis 6. Januar 2010 von 18.00 bis 22.00 Uhr entsprechend beleuchtet sein. Dieses Zeitfenster ermöglicht auch den Werktätigen die Objekte zu geniessen. Die bereits fortgeschrittene Dunkelheit trägt zusätzlich zur speziellen Ambiance bei.
2. Mit dem Namen «Adventskalender» ist die Gestaltung des «Türchens» offen. Dies bedeutet, dass nicht zwingend ein Fenster dekoriert werden muss, sondern z.B. auch Balkone, Skulpturen, Landschaften, Gartenhäuschen oder Bäume mit einbezogen werden können. Der weihnächtliche Gedanken sollte jedoch zum Ausdruck gebracht werden.
3. Das Objekt muss nicht unbedingt an einer Hauptstrasse liegen, es darf auch abseits oder ein wenig versteckt sein. Auch Bauernhöfe ausserhalb des Dorfes würden zu einem kleinen Adventsausflug animieren. Spielgruppen, Kindergärten, Schulklassen, Geschäfte, öffentliche Institutionen etc. sind herzlich eingeladen mitzumachen.



4. Allen Teilnehmenden ist es absolut freigestellt, nach der Öffnung des Türchens, bzw. Enthüllung der Beleuchtung, den Bewunderern etwas zu offerieren. Es ist auch wunderschön, wenn man einfach nur den neugierigen «Augenhunger» stillen kann.
5. Zur Eröffnung des Adventskalenders am 1. Dezember offeriert die Gemeinde Möhlin beim Gemeindehaus Lebkuchen und Getränke. Vom musikalischen Rahmenprogramm lassen wir uns überraschen. Damit das Licht in die Gemeinde hinausgetragen werden kann, werden alle Adventskalender-Teilnehmer/-innen (oder deren Vertreter) eine Laterne mit ihrer Nummer als Symbol mit nach Hause tragen. Diese Laterne soll ersichtlich zum entsprechenden Türchen gestellt oder gehängt werden.

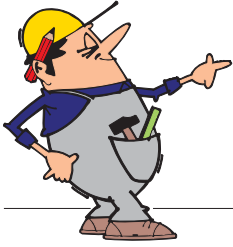
6. Neu werden wir in diesem Jahr eine abschliessende Sternwanderung durchführen. Diese wird am Sonntag, 27. Dezember 2009 stattfinden. Alle Interessierten treffen sich um 15 Uhr beim Gemeindehaus, von wo aus wir in Gruppen Teile des Adventskalenders ablaufen werden. Der Abschluss der Sternwanderung bleibt noch ein Geheimnis.

In der Hoffnung, mit diesen Informationen einige zum Mitmachen ermutigt zu haben, freuen wir uns auf zahlreiche Bewerber/-innen.

Fragen und/oder Anmeldungen können telefonisch, per SMS oder per Email gerichtet werden an:

OK-Adventskalender, Rita Wyss, Thiersteinstr. 21, 4313 Möhlin, Tel. 061 851 22 18 oder 079 650 74 60, E-Mail: rita.wyss@gmx.ch

Möhlin beWegt!



und Handwerker/-innen aus Möhlin und der Region, die bereit sind Ihre künstlerischen Arbeiten bei uns am Markt vorzustellen. Selbstverständlich möchten wir auch für das leibliche Wohl etwas bieten. Kochen, Backen oder Braten Sie gerne, dann sind auch Sie bei uns richtig. Schulklassen und gemeinnützige Organisationen heissen wir bei uns speziell willkommen.

Haben wir Sie neugierig gemacht? Fühlen Sie sich angesprochen? Zögern Sie nicht, das Anmeldeformular auszufüllen.

Adventsmarkt 2009

Schon... Adventsmarkt... werden Sie vielleicht denken?

Die Trägerschaft Adventsmarkt ist nicht nur fleissig am Werken, sondern steckt auch schon mitten in den Vorbereitungs- und Organisationsarbeiten des 22. Adventsmarktes auf dem Gemeindehausplatz Möhlin. Wir wünschen uns auch in diesem Jahr einen schönen, vielfältigen und lebendigen Markt. Wir suchen Hobby-Künstler/-innen

Jetzt Anmelden

Anmeldungsformulare liegen ab 10. August 2009 im Gemeindebüro, den Papeterien Martin Böni und Isenegger AG in Möhlin auf. Anmeldungen sind ebenfalls Online möglich. Die Trägerschaft freut sich auf Ihre Anmeldung.

Kontaktadresse: Gisela Hilpert, Wiesenstrasse 18, 4313 Möhlin, 061 851 37 86 telefonisch erreichbar am Mittwoch von 8.00 bis 11.00 Uhr.

Offizielle Eröffnung:

Freitag, 27. November 2009, 18.30 Uhr

Die Jugendmusik Möhlin unterhält uns mit vorweihnächtlicher Musik.

Die Gemeinde lädt zu einem Apéro ein.



Freitag, 27.11.2009 17.00 h - 20.30 h
Samstag, 28.11.2009 10.00 h - 18.00 h
Sonntag, 29.11.2009 11.00 h - 17.00 h



Kulinarisches

Blaue Schale, süßer Kern: Die Zwetschge

Die Zwetschge lässt sich vieles gefallen. Frisch vom Baum ist sie ebenso fein wie im Kuchen, in der Konfitüre oder als Kompott.

Sie ist der Spätzünder unter den typischen Sommerfrüchten: Die Zwetschge. Sie gehört in die Familie der Pflaumen, zusammen mit der Pflaume selber, den gelben Mirabellen und den grünen Reineclauden. Im Unterschied zu den rundlicheren und oft rötlicheren Pflaume lassen sich die Zwetschgen besser kochen und verarbeiten. Sie behalten ihre Form und Geschmack und lassen sich leichter vom Stein lösen. Die Pflaumen dagegen zerfallen beim Kochen und schmecken leicht säuerlich.

Derzeit ist die Zwetschgenernte vor allem im Kanton Waadt fortgeschritten, ab der näch-

TIPP DER MÖGAZETTE

Zwetschgen können gut eingefroren werden, damit auch im Winter ein feiner Zwetschgenkuchen möglich ist. Zum Einfrieren die entsteineten Früchte ausgebreitet nebeneinander in einen Beutel legen, damit sie nicht zu stark zusammenfrieren und portionierbar bleiben.



sten Woche folgt dann die Haupternte mit grösseren Mengen auch aus der Nordwestschweiz. Insgesamt erwartet die Branche eine mittlere Ernte, die mit prognostizierten 2800 Tonnen ein Viertel unter der rekordverdächtigen Vorjahresmenge liegt.

Fellenberg folgt etwas später

Seit einigen Jahren gibt es Zwetschgensorten, die etwas früher reif und auch etwas grösser sind. Sie machen rund die Hälfte der gesamten Zwetschgenernte aus. Die andere Hälfte wird von der etwas späteren Sorte Fellenberg bestritten, einem Klassiker, der sich sowohl frisch geniessen wie auch verar-

beiten lässt. Fellenberg-Zwetschgen werden hauptsächlich noch in der Ostschweiz geerntet.

Die Zwetschgen sind nahrhafter als andere Sommerfrüchte. Sie enthalten viel Fruchtzucker und eignen sich mit immerhin 60 Kilokalorien pro 100 Gramm gut als Zwischenverpflegung. Sie wirken auch verdauungsfördernd. Wer also grosse Mengen Zwetschgen vertilgt, sollte zwischendurch auch mal eine Banane essen...

Ihren Ursprung hat die Zwetschge in Asien. Die Römer brachten sie vor 2000 Jahren von Kleinasien in den Mittelmeerraum und kultivierten sie dort. Heute wird die Zwetschge vor allem in Europa und Asien angebaut.

Lammkoteletts mit Zwetschgen-Chutney

Für 4 Personen

2 EL Currypulver; 1 Teelöffel Maisstärke; 1/4 TL Salz, mischen
12 Lammkoteletts à ca. 70 g
Bratbutter oder Bratcreme zum Braten

Zwetschgen-Chutney:

1 rote Zwiebel, in Streifen geschnitten; 1 Knoblauchzehe, gehackt; Butter zum Andünsten; 300 g Zwetschgen, geviertelt, entsteint; 0,5 dl Apfelessig; 50 g Rohrzucker; 1/2 TL helle Senfkörner; 1 TL Gewürznelke, gemahlen; 1/4 TL Ingwer, gemahlen; 1 Prise Muskatnuss; 1/2 TL Kardamom, gemahlen; Curry-Kraut zum Garnieren.

Currypulver, Maisstärke und Salz mischen, die Lammkoteletts darin drehen. Für das Zwetschgen-Chutney Zwiebeln und Knoblauch in Butter andünsten, Zwetschgen, Apfelessig, Rohrzucker und Gewürze zugeben und 10 Minuten leicht köcheln. Auskühlen und einige Stunden ziehen lassen. Die Koteletts in Bratbutter bei mittlerer Hitze auf jeder Seite ca. 2 Minuten braten, auf ein Blech legen und im auf 80 °C vorgeheizten Ofen 10 Minuten garen lassen.

Auf Tellern mit Zwetschgen-Chutney und Curry-Kraut anrichten.



Quelle: www.swissmilk.ch/rezepte



Kulinarisches

Kürbis: Der wuchtige Kaiser des Gartens

ki. Der Kürbis hat sich vom Armeleuteessen zur wahren Delikatesse gewandelt. Er ist reich an Vitaminen und vielseitig einsetzbar.

Bis vor wenigen Jahren war der Kürbis gerade mal gut genug für die Schweine und Kühe. In der menschlichen Ernährung hatte er wenig zu suchen, galt er doch als Armeleuteessen.

Heute ist alles anders: Der Kürbis, der kulinarisch zum Gemüse zählt, in Tat und Wahrheit aber eine Beere ist, erlebt eine Renaissance.

Grund dafür ist unter anderem die Tatsache, dass Kürbisse reich an Vitaminen der Gruppen A, C, D sowie E sind und ihr Fruchtfleisch viel Kalium, Kalzium und Zink enthält. Auch seine Vielseitigkeit hat dem Kürbis zu seiner Berühmtheit verholfen: Viele Sorten können sowohl roh gegessen werden wie auch zu Suppe, Sauce, Gratin, Risotto, Kuchen, Kon-



fitüre oder Kompott verarbeitet werden. Er schmeckt sowohl in süßen wie auch in pikanten Speisen.

Halloween und Babynahrung

Die Kürbispflanze ist uralt. Bereits 10'000 Jahre vor Christi Geburt war der Kürbis bei den Mayas und Azteken in Zentralamerika zusammen mit Mais und Bohnen ein wichtiges Grundnahrungsmittel. Nach Europa gelangte der Kürbis dank den portugiesischen und spanischen Konquistadoren. Diese brauchten die Beere während der Überfahrt als Proviant für die Tiere auf den Schiffen.

Heute ist der Kürbis über alle Kontinente verteilt. Insgesamt gibt es über 100 Kürbisgattungen mit 850 Arten. Während die Zier-

kürbisse beliebte Herbstdekorationen sind, werden die Riesenkürbisse, mit einem Gewicht von mehr als 600 Kilogramm extra für Gewichtswettbewerbe gezüchtet. In den USA werden aus den Kürbissen zu Allerheiligen die Halloween-Fratzen geschnitzt. Beliebte sind auch die Produkte aus Kürbiskernen: Kernöl aus der Steiermark oder gesalzene Kürbiskerne aus dem Mittelmeerraum sind wahre Delikatessen. Speisekürbisse werden in Sommer- und Winterkürbisse unterteilt.

Ein Sommerkürbis ist etwa die Zucchetti oder die Pâtissons. Zu den Winterkürbissen zählt der Spaghettikürbis, der Jack Be Little oder der Golden Delicious, der dank seinem hohen Vitamingehalt auch in der Babynahrung eingesetzt wird.



Kürbis-Rösti mit Brie

Für 1 Person

150 g Kürbis, geschält, entkernt, geraffelt
200 g Kartoffeln, Kochtyp B, geraffelt
1 Knoblauchzehe, gepresst
1 EL Kürbiskerne, gehackt
knapp 1/2 TL Salz
Bratbutter zum Braten
50 g Brie, in Scheiben geschnitten
Schnittlauch für die Garnitur

Alle Zutaten bis und mit Salz in einer Schüssel mischen. Bratbutter in einer Bratpfanne schmelzen, Kartoffel-Kürbis-Mischung beifügen, bei mittlerer Hitze unter Wenden 7 bis 10 Minuten halb zugedeckt anbraten. Eventuell etwas Bratbutter zugeben, einen Kuchen formen, beidseitig ca. 5 Minuten braten. Brie auf der Rösti verteilen, zudecken, auf der ausgeschalteten Platte stehen lassen, bis der Käse geschmolzen ist. Rösti auf einen vorgewärmten Teller gleiten lassen, garnieren. Dazu passt ein Saisonsalat.

Quelle: www.swissmilk.ch/rezpte

STUDER

ANWÄLTE UND NOTARE

in Bürogemeinschaft mit
René Müller, Notar

notar.mueller@studer-law.com

Büro Möhlin

Bahnhofstr. 77, 4313 Möhlin
Tel.: 061 855 70 70
Fax: 061 855 70 77
www.studer-law.com

Büro Laufenburg

Hintere Bahnhofstr. 11a
5080 Laufenburg
Tel.: 062 869 40 69
Fax: 062 869 40 60

Büro Frick

Bahnhofplatz 1
5070 Frick
Tel.: 062 871 34 33
Fax: 062 869 40 60

**Ihre Anwalts- und Notariatsbüros im Fricktal
Ihre Partner im Erbrecht, im Landwirtschaftsrecht und im Steuerrecht**

56 Jahre Malerei Wagner, Möhlin

Die Renovationsfachfrau empfiehlt:

Um Wohngifte und Allergien auszuschalten,
empfiehlt und verarbeitet unser Betrieb
biologisch abbaubare Farben, z. B.:

LEINÖLFARBEN innen und aussen
SILIKATFARBEN innen und aussen
KALKFARBEN innen und aussen
LEIMFARBEN innen
KASEINFARBEN innen

Alle Farben haben sich schon über 100 Jahre
bewährt. Die Untergründe werden mit diesen
Materialien nicht mit einem Plastikanstrich
überzogen, Holz und Mauerwerk kann
atmen. Diese Materialien enthalten keine
giftigen Fluorchlorkohlenwasserstoffe. Keine
Gefahr zur Förderung des Ozonloches.



Malerei Wagner 4313 Möhlin

Inh. Iris Wagner Fokkens
Tel. 061 851 12 18

M309

So einfach ist das 4x4 des Sparsens:
Hyundai Santa Fe mit Kundenvorteil
von Fr. 10 000.-



Santa Fe ab CHF 39 850.-¹

Kommen Sie vorbei und profitieren Sie von starken
Sparangeboten mit bis zu CHF 10 000.- Kundenvorteil.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

¹ Santa Fe 2.2 CRDI Aut. 4x4 Aktionspreis: ab CHF 49 850.- minus Prämie CHF 10 000.-, abgebildete Version: 2.2 CRDI 4x4 Aut. Swiss Limited Edition 7-Pl. CHF 40 850.-. Prämie nur bei den an der Aktion teilnehmenden Hyundai-Partnern und nicht kumulierbar mit anderen Aktionen. Nur solange Vorrat. Sämtliche Preisangaben verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung, inkl. MwSt.

Wahre
Qualität
zählt



DANIEL
AUTOMOBILE GmbH

Bahnhofstrasse 166
4313 Möhlin
Tel. 061 851 30 20
Fax 061 851 30 81
E-Mail: info@danielauto.ch
Internet: www.danielauto.ch

M309



- Spenglerei
- Sanitärinstallationen
- Blitzschutzanlagen
- Flachdächer
- Projektierung
- Reparaturservice
- Boiler-Entkalkungen

Mahrer+Probst AG 4313 Möhlin
Inh. A. Werner Germanenstrasse 2
Tel. 061 851 10 36 Fax 061 851 19 83

M309

STUDER

ANWÄLTE UND NOTARE

Änderungen im Grundbuchrecht

Per 1. Juli 2009 sind sowohl auf kantonaler als auch auf nationaler Ebene Änderungen im Grundbuchrecht in Kraft getreten. Auf Bundesebene sind Neuerungen im Versicherungsvertragsgesetz (VVG) und im Vollzug des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) ergangen. Auf kantonaler Ebene hat das Gesetz über die Grundbuchabgaben (GBAG) geändert.

I. Neue Fassung von Art. 54 des Versicherungsvertragsgesetzes (VVG)

1. Gemäss der bis zum 31. Dezember 2005 geltenden Gesetzgebung gingen bei Eigentumsänderungen an Grundstücken die privatrechtlichen Versicherungsverträge gemäss Art. 54 VVG auf den Erwerber über, sofern dieser gegenüber dem Versicherer den Übergang nicht innerhalb von 14 Tagen schriftlich ablehnte. Der neue Eigentümer war somit berechtigt, innert 14 Tagen nach Eigentumsübergang vom Versicherungsvertrag zurückzutreten.
2. Auf den 1. Januar 2006 wurde Art. 54 VVG einer Revision unterzogen. Danach endeten die Versicherungsverträge im Zeitpunkt der Handänderung des Grundstücks. Diese Regelung erwies sich jedoch als unbefriedigend, da sie zu Lücken im Versicherungsschutz führen konnte. Aus diesem Grund wurde von der Bundesversammlung eine parlamentarische Initiative gutgeheissen, mit welcher ein Rückkommen auf die Regelung, wie sie bereits vor dem 1. Januar 2006 galt, verlangt wurde.
3. Die neue Fassung von Art. 54 VVG ist am 1. Juli 2009 in Kraft getreten. Sie lautet wie folgt:

„¹ Wechselt der Gegenstand des Vertrages den Eigentümer, so gehen die Rechte und Pflichten aus dem Versicherungsvertrag



lic. iur. Clemens Wymann
Rechtsanwalt und Notar

auf den neuen Eigentümer über.

² Der neue Eigentümer kann den Übergang des Vertrages durch eine schriftliche Erklärung bis spätestens 30 Tage nach der Handänderung ablehnen.

³ Das Versicherungsunternehmen kann den Vertrag innert 14 Tagen nach Kenntnis des neuen Eigentümers kündigen. Der Vertrag endet frühestens 30 Tage nach der Kündigung.

⁴ Ist mit der Handänderung eine Gefahrerhöhung verbunden, so gelten die Artikel 28–32 sinngemäss.“

Mit der neuen Regelung gehen Rechte und Pflichten aus dem Versicherungsvertrag bei der Handänderung eines Grundstücks automatisch auf den neuen Eigentümer über. Es besteht deshalb nach einem Eigentümerwechsel nicht mehr die Gefahr einer Versicherungslücke. Allerdings hat der neue Eigentümer ein Ablehnungsrecht, während das Versicherungsunternehmen berechtigt ist, den Vertrag zu kündigen. Aufgrund dieser geänderten Regelung besteht insbesondere dann Handlungsbedarf, wenn der Übergang von Nutzen und Schaden erst nach der Handänderung erfolgen soll. In diesem Fall ist vertraglich sicherzustellen, dass der Käufer die bisherigen privaten Versicherungen mit der gleichen Deckungssumme bis zum Übergang von Nutzen und Schaden weiterführt, damit der bisherige Eigentümer nicht für allfällige Schäden, die in dieser Zeit eintreten, einzustehen hat.

Die neue Regelung gilt namentlich auch für die freiwillige Gebäudewasserversicherung, die bei der Aargauischen Gebäudeversiche-

rung abgeschlossen werden kann.

Anzumerken ist, dass im Kanton Aargau die Versicherung sämtlicher Gebäude gegen Feuer- und Elementarschäden ab Baubeginn obligatorisch ist. Die Versicherung muss bei der Aargauischen Gebäudeversicherung erfolgen (§ 7 f. Gebäudeversicherungsgesetz; GebVG). Die Kündigung der obligatorischen Gebäudeversicherung durch den Eigentümer ist daher als Ausnahme zu Art. 54 Abs. 2 VVG nicht möglich.

II. Neue Wegleitung zum Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG)

Personen im Ausland bedürfen für den Erwerb von Grundstücken einer Bewilligung der zuständigen kantonalen Behörde (Art. 2 BewG).

Neu hat das Bundesamt für Justiz die Grundbuchämter nun angewiesen, dass ein Eintrag von in der Schweiz wohnhaften Ausländern mit Aufenthaltsbewilligung EG/EFTA (B) oder Niederlassungsbewilligung EG/EFTA (C) in das Grundbuch nur dann vorgenommen werden darf, wenn der Erwerber den Nachweis erbringt, dass er nicht nur über eine entsprechende Aufenthalts- bzw. Niederlassungsbewilligung für die Schweiz verfügt, sondern in der Schweiz auch seinen tatsächlichen Lebensmittelpunkt hat und nicht nur auf der Gemeinde angemeldet ist.

Dieser Nachweis kann beispielsweise durch eine Erklärung der Gemeinde erbracht werden, wonach die betreffende Person in der Gemeinde steuerpflichtig ist.

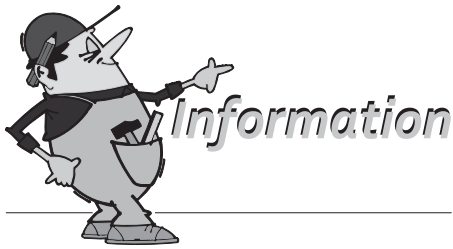
III. Änderung des Gesetzes über die Grundbuchabgaben (GBAG)

- 1 Seit dem 1. Juli 2009 beträgt die Grundbuchabgabe für Handänderungen an Grundstücken neu 4 ‰ anstatt 5 ‰ und für Pfandverträge neu 1,5 ‰ anstatt 2 ‰.

Damit verlangt der Kanton Aargau eine vergleichsweise tiefe Abgabe. Nur die Kantone Zürich und Zug weisen tiefere Ansätze auf.

Für persönliche Auskünfte und Beratungen bei rechtlichen Fragestellungen steht Ihnen das Büro Studer Anwälte und Notare, Bahnhofstrasse 77, 4313 Möhlin, gerne zur Verfügung.

Kontaktmöglichkeiten: 061 855 70 70
oder E-Mail: office@studer-law.com



Revision des MWST-Gesetzes / Steuersatzerhöhungen

Die Revision der schweizerischen Mehrwertsteuer (MWST) erfolgt aufgrund der Komplexität in zwei Phasen:

Teil A: Einführung neues MWST-Gesetzes auf den 1. Januar 2010

Basierend auf dem Parlamentsbeschluss vom 12. Juni 2009, welches rund 50 Änderungen gegenüber dem gültigen MWSTG enthält. Die Referendumsfrist endet am 1. Oktober 2009, ein Referendum ist aktuell nicht erkennbar.

Die Ausführungsverordnung (MWSTV) mit rund 100 Artikeln und die zugehörigen Spezialbroschüren sind noch in Arbeit (erscheinen voraussichtlich Ende 2009). Der Zeitpunkt der Publikation zum Ersatz der bestehenden, durch die ESTV an das neue Gesetz anzupassenden Ausführungsbestimmungen und der Detail-Publikationen zum MWSTG / MWSTV (u.a. Branchenbroschüren), welche rund 3000 Seiten umfassen, ist offen und könnte sich bis ins Jahr 2011 hinziehen!

Abstimmung vom 27. September 2009 zu befristeten Steuersatzerhöhungen zwecks IV-Finanzierung. Die Vorlage sieht neu vor, dass die am 13. Juni 2009 auf den 1. Januar 2010 beschlossenen, befristeten proportionalen MWST-Satzerhöhungen von 7.6 auf 8,0%, 2.4 auf 2.5% und 3.6 auf 3.8%, aufgrund eines neuerlichen Parlamentsbeschlusses auf die Zeitperiode vom 1. Januar 2011 bis 31.12.2017 verschoben wird. Die Wirtschaftsverbände haben dem bereits zugestimmt.

Den Steuerpflichtigen steht im Falle einer bejahenden Volksabstimmung nun neu 15

Monate, anstelle von sportlichen drei Monaten für die Umstellung der Abrechnungssätze zur Verfügung.

Teil B: Abschaffung der Ausnahmeregelungen und Einführung des Einheitssteuersatzes

Dieser politisch brisante Teil ist noch in parlamentarischer Beratung und der Einführungs-Termin nach wie vor offen. Bekannt ist bereits, dass die Verlängerung des aktuellen Hotelier-Sondersatzes von 3.6% bereits bis ins Jahr 2013 erfolgt ist.

WICHTIGE Änderungen für Firmen und Selbständigerwerbende

(auf Basis aktuellem Informationsstand und ohne Gewähr auf Vollständigkeit)

1. Einheitliche Steuerpflicht

Die Umsatzlimite für die Steuerpflicht wird von CHF 75 000 auf 100 000 angehoben. Weiter entfällt die Ausnahmeregelung für steuerpflichtige Umsätze bis CHF 250 000 und einer Zahllast von < CHF 4 000. NEU werden im Grundsatz alle Gewerbetätigen mit einem Umsatz von mehr als CHF 100 000 MWST-pflichtig, dies mit wenigen Ausnahmen. Die Prüfung der Steuerpflicht unter zu Hilfenahme des entsprechenden Saldosteuerersatzes zur Berechnung des Zahllasttest von > CHF 4 000 durch die ESTV entfällt ersatzlos.

2. Option für Vorsteuerabzug (freiwillige Unterstellung / Verzicht auf Befreiung)

Neu ist, dass sich die Unternehmung bereits in der Gründungsphase ohne Umsatzerzielung freiwillig der MWST unterwerfen kann bzw. auf die Befreiung verzichtet (Art. 11 MWSTG) und so die bezahlte Vorsteuer zurückfordern kann. Dieser Verzicht muss mindestens eine Steuerperiode dauern.

3. Freiwillige Versteuerung ausgenommener Umsätze (Art. 22)

Die Ausweitung der Option zur freiwilligen Versteuerung benötigt keine Bewilligung der ESTV mehr (offener Ausweis der MWST in Rechnung genügt). Der Ausschluss für die Geschäfte aus Versicherung, Geld-/Kapitalverkehr, Lotterie sowie reine Wohnliegenschaften bleibt weiterhin bestehen.

4. Erweiterung Vorsteuerabzugsregelung (Art. 28 bis 33)

Neu ist der Vorsteuerabzug für MWST-

Pflichtige Unternehmen für jede unternehmerische Tätigkeit möglich. Der Nachweis der bezahlten Vorsteuer ist Grundlage für den Abzug (Art. 28 Abs. 4). Dies entspricht dem Wegfall von weitergehenden Formvorschriften im Gesetz. Die Kürzung der Vorsteuer für die gemischte Verwendung bleibt jedoch im Grundsatz bestehen. Neu entfällt die 50% Reduktion des Vorsteuerabzuges auf Verpflegung und Getränken (Vereinfachung). Neu ergibt sich für Garagisten durch den Ersatz der Margenbesteuerung durch einen fiktiven Vorsteuerabzug eine wesentliche Änderung in der Abrechnungsform.

5. Ausweitung Saldosteuerersatzes (Art. 37) / Kürzere Fristen bei Wechsel Abrechnungsmethode

Die Abrechnung nach Saldosteuerersatzes ist bei der ESTV Abt. MWST zu beantragen. Damit auch wachsende Unternehmen die Saldosteuerersatzes weiter nutzen können, wurde eine Anhebung der Umsatzlimite von CHF 3,0 auf 5,0 Mio. eingeführt und die Steuerzahllast von max. CHF 100 000 pro Steuerperiode festgelegt. Werden diese Werte überschritten ist nach ordentlicher Methode abzurechnen.

Die Anwendung der Saldosteuerermethode hat neu mind. eine Steuerperiode (Alt 5 Jahre) zu erfolgen (Erleichterung). Ein Wechsel von der ordentlichen Abrechnung auf die Saldosteuerersatzmethode ist neu bereits nach 3 Jahren möglich.

Insbesondere diese kürzeren Fristen ermöglichen es dem Steuerpflichtigen «Planfehler» bzw. Entwicklungen die sich aufgrund der gewählten Abrechnungsmethode negativ auswirken, zu korrigieren.

6. Streichung der Steuerpflicht baugewerblicher Eigenverbrauch

Die Vornahme eigener Arbeiten oder von Dritten an zu verkaufenden, verpachteten oder vermieteten Bauwerken löst keine MWST-Steuerpflicht mehr aus.

7. Neue Verjährungsfristen

Der Grundsatz der 5-jährigen Frist bleibt unverändert (Art. 42). Neu tritt die Verjährung nach 2 Jahren bei Unterbrechung durch die ESTV ein.

8. Verbesserung Auskunftsrecht der Steuerpflichtigen / Auskunftsfristen durch die ESTV

Das neue MWSTG verpflichtet in Art. 69 die ESTV zu einem konkret umschriebenen Sachverhalt eine rechtverbindliche schriftli-

che Auskunft innert angemessener Frist an den Steuerpflichtigen zu erteilen.

9. Einverlangen MWST-Kontrolle durch den Steuerpflichtigen

Mittels begründetem Gesuch kann der Steuerpflichtige eine Durchführung verlangen (Art. 78, Abs. 4). Dies kann z.Bsp. bei Firmenübernahmen, Nachfolgeregelungen eine gewisse Sicherheit schaffen. Diese Kontrolle ist von der ESTV innerhalb von 2 Jahren durchzuführen.

10. Regelung Steuererlass (ganz / teilweise)

Dieser ist möglich, falls ein schriftlich begründetes Erlassgesuch mit Beweismitteln eingereicht wird und ist in folgenden Fällen, gewährt wenn:

- die Steuer aus entschuldbarem Grund nicht in Rechnung gestellt wurde;
- nachträgliche Überwälzung unmöglich/zumutbar oder eine Härte darstellt oder
- infolge von Form -bzw. Abwicklungsfehlern geschuldet ist und
- die Person nachweist, dass der ESTV per Saldo kein Steuerausfall entsteht;
- eine entschuldbare Unterlassung der Verfahrenspflichten und Nachweis, dass
- die Einschätzung der ESTV zu hoch (Erlass ist nur auf Differenz möglich)
- ein gerichtliches Nachlassverfahren vorliegt

11. Straflose Selbstanzeige

Von der Strafverfolgung wird gem. Art. 102 abgesehen falls:

- der Steuerpflichtige die Behörde bei der Festsetzung der Steuer unterstützt und
- ernstliche Bemühung um Begleichung der geschuldeten Steuer vornimmt



Martin Tschopp, Arbest Treuhand AG

12. Verschärfung der Strafbestimmungen

Der Bussenkatalog erstreckt sich gem. Art. 96 je nach Vergehen bis zu CHF 800 000

- Es kann bereits die fahrlässige Steuerverkürzung gebüsst werden
- Neu ist jedoch gem. Art. 96 Abs. 3 die Büssung bis CHF 200 000 möglich, falls vorsätzlich steuerrelevante Faktoren zwar wahrheitsgetreu deklariert, jedoch steuerlich falsch qualifiziert werden. Dies bei vorhandenen klaren gesetzlichen Bestimmungen, Publikationen u.a.m. Es sei auf die Eingangs erwähnten rund 3000 Seiten Ausführungsbestimmungen für die verschiedenen Branchen verwiesen.

Empfehlung

Unternehmen(r), welche bereits heute oder absehbar im Jahr 2010 die Umsatzgrenze von nachhaltig CHF 100 000 erreichen, sollten bereits noch im dritten, spätestens im Oktober 2009 die Anmeldung als Steuerpflichtige bei der ESTV an die Hand nehmen. Dies damit die Rechnungsstellung ab 1. Januar 2010 für Leistungen des Jahres 2010 gesetzeskonform erfolgen kann. Es gilt auch die Regelung zu beachten, dass nur Unternehmen(r) mit einer gültigen MWST-Registernummer die MWST in Rechnung stellen dürfen – anderenfalls macht man sich strafbar.

Für Steuerpflichtige mit Saldosteuersatz ist eine regelmässige Überprüfung, ob der durch die ESTV anlässlich der Anmeldung zugeordnete Saldosteuersatz der aktuellen Geschäftstätigkeit noch entspricht und ob die Anwendung der Saldobesteuerung gegenüber der effektiven Methode nicht zu Vorsteuerverlusten führt, zu empfehlen. Weiter sollten MWST-pflichtige infolge Neuregelung der Wahlmethode (s. Pkt. 5) prüfen, ob z.Bsp. der Saldosteuersatz per 1. Januar 2010 neu angewendet / aufgehoben werden soll – ohne entsprechende Meldung bis zum 31. März 2010, nimmt die ESTV die Weiterführung des Status quo an.

Für Fragen, Beratung und Unterstützung in der Umsetzung dürfen Sie sich gerne an uns wenden.

Arbest Treuhand AG
Mitglied der Treuhand-Kammer
Bahnhofstrasse 64, 4313 Möhlin
Tel. 061 855 20 00, Fax 061 855 20 08
www.arbest.ch, kontakt@arbest.ch



Bähnli

zu vermieten



Zugfahrzeug mit zwei Wagen für 19 Personen (inkl. Fahrer und Sicherheitsperson).
Tel. 061 851 49 40 Gaby Schneider (Geschäftszeit).

M309

Möhlin bewegt!

Unterhaltung



Auf den ersten Blick erkennen Sie unten zwei identische Bilder – jedoch haben sich auf dem unteren Bild acht Fehler eingeschlichen! Wer findet sie?

Schmunzel-Ecke

«Hat es in Ihrer Familie schon andere Fälle von Geisteskrankheit gegeben?» fragt der Stationsarzt den neu eingewiesenen Patienten.

«Ja, wenn Sie so fragen – vor zehn Jahren hat sich meine ältere Schwester geweigert, einen amerikanischen Ölmiliardär zu heiraten.»

«Na, Frau Lehmann, hat die Medizin geholfen, die ich Ihnen verschrieben habe?» erkundigt sich der Arzt.
«Unbedingt, Herr Doktor! Mein Rheuma ist weg, mein Mann hustet nicht mehr, die Katze frisst wieder und mit dem Rest habe ich das Silber wieder Glanz bekommen.»

«Ich kann Ihnen ein ganz tolles Angebot machen», sagt der Makler zum Kunden, der ein Ferienhaus sucht. «Ein Haus direkt am Strand, vier Etagen, bei Ebbe sogar fünf!»

«Ich nehme dann doch die Schuhe, die ich zuerst anprobiert habe.»
«Tut mir leid, meine Dame, die hat mein Kollege vor einer Stunde verkauft.»

Eine neue Kunstgalerie wird feierlich eröffnet. Felix Braunsäckler erklärt einem neben ihm stehenden Besucher: «Also, ich liebe diese grossflächigen, überdimensionalen Gemälde!»
«Sind Sie Kunstkritiker?»
«Nein, ich habe ein Rahmengeschäft.»

Geographielehrer: «Wie kannst du beweisen, dass die Erde eine Kugel ist?»
Prüfling: «Ich habe das nie behauptet, Herr Fischer.»

Werner kommt aus der Schule.
«Du, Papa, was bedeutet es eigentlich, wenn man sagt: Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm?»
«Werner, was hast du ausgefressen?»



Originalbild



Fehlerbild

Auflösung: 1. Das Kreuz auf der Schweizerfahne ist verschwunden, 2. Beim Mann mit dem schwarzen T-Shirt fehlt das Logo, 3. In der Mitte hat es eine weitere Holzscherbe, 4. Vorne links fehlt ein Teil der Metallhalterung, 5. Die Holzlatte hinten hat sich verlängert, 6. Holzstück vorne ist heller, 7. Beim Mann mit dem weissen T-Shirt ist der Schuh dunkler, 8. Ein Teil des Mikrofons fehlt beim Mann vorne links.

GRABERS





**Aus gutem Grund die Nummer 1
national und regional**

Ihre Partner für sämtliche Immobilienfragen

Kundennah. Persönlich. Erfolgreich.

Unser Netzwerk

für den Verkauf Ihrer Liegenschaft bewährt sich seit Jahren.

Möchten Sie mehr darüber wissen?

Rufen Sie uns für eine unverbindliche Beratung an.

Wir unterstützen die



Claudia
Mangold
061 855 98 82



Anton
Hasenböhler
061 855 98 83



Ronald
Wetzel
061 855 98 86

www.theodora.org
www.remax-fricktal.ch

M309

**JETZT BIS ZU
FR. 3000.- SICHERN.**



PIXO ACENTA
1.0 l, 68 PS (50 kW)

KATALOGPREIS
FR. 14 990.-
inkl. gratis Klimaanlage²⁾



MICRA I-WAY
1.2 l 16V, 80 PS (59 kW)

FR. 19 990.- KATALOGPREIS
-FR. 3000.- NISSAN BONUS¹⁾
= FR. 16 990.-



NOTE I-WAY
1.4 l 16V, 88 PS (65 kW)

FR. 23 390.- KATALOGPREIS
-FR. 3000.- NISSAN BONUS¹⁾
= FR. 20 390.-

JETZT BIS ZU FR. 3000.- NISSAN BONUS¹⁾ SICHERN



Bienenweg 10, 4313 Möhlin
Telefon 061 851 11 96
www.vasellariag.ch



SHIFT_the way you move

¹⁾ Bei Kauf bis zum 30.09.2009. ²⁾ Bei Kauf eines NISSAN PIXO ACENTA bis zum 30.09.2009 erhalten Sie eine gratis Klimaanlage im Wert von CHF 1200.-. Bei allen teilnehmenden NISSAN Händlern. Weitere Angebote bei Ihrem NISSAN Händler oder unter www.nissan.ch.

M309

Immobilie aktuell

Projekt "Breiti 4" Eigentumswohnungen

3 ½ & 4 ½ Zi Eigentumswohnungen
an attraktiver und zentraler Lage



Bezugsbereit ca Sommer / Herbst 2011



- Wohnfläche 105 m²
- Terrasse 14m²
- Kindergarten direkt neben der Überbauung
- Bahnhof 200m entfernt



MINERGIE-P®

- Ausbau im Minergie - P Standart
- Dusche / WC sowie Bad / WC
- Bodenbeläge, Küche- und Badeinrichtungen können individuell ausgesucht werden
- Küche mit Granitabdeckung



Baulandparzelle in Möhlin
CHF 367'440.--
Kraftwerkstrasse Möhlin
Landfläche 488.00m²
Inkl. 2 Einstellplätze (Doppeleinstellplatz) in angrenzender Autoeinstellhalle
Mit Projekt möglich
Infos unter 061 853 01 86



Gewerbe- oder Büroräume
ab CHF 242'000.--
Möhlin Germanenstrasse
z.B. 121 m² im Stockwerkeigentum
1. Obergeschoss
Ausgleichsrampe und Lastenlift
Bezugsbereit per sofort
Einstellplätze und Abstellplätze vorhanden



3 ½ Zi. Eigentumswohnung
CHF 258'000.--
Gartenweg 32, Rheinfelden
Wohnfläche 86 m²
Inkl. 1 Einstellplatz
Im 3. Obergeschoss
Baujahr 1973 (diverse Sanierungen 2001)
Dusche / WC + Bad / WC separat angelegt
Infos unter 061 853 01 86



Gimag Immobilien AG
4313 Möhlin
Tel. 061 851 19 07
Fax 061 853 01 45

GUT



Industriestrasse 24
4313 Möhlin
Tel. 061 855 28 28
www.gut-ag.ch

Wir bauen Ihre Zukunft



- Hoch- & Tiefbau
- Holzbau / Dachdecker
- Gipsler / Maler